



Transport
Canada Transports
Canada

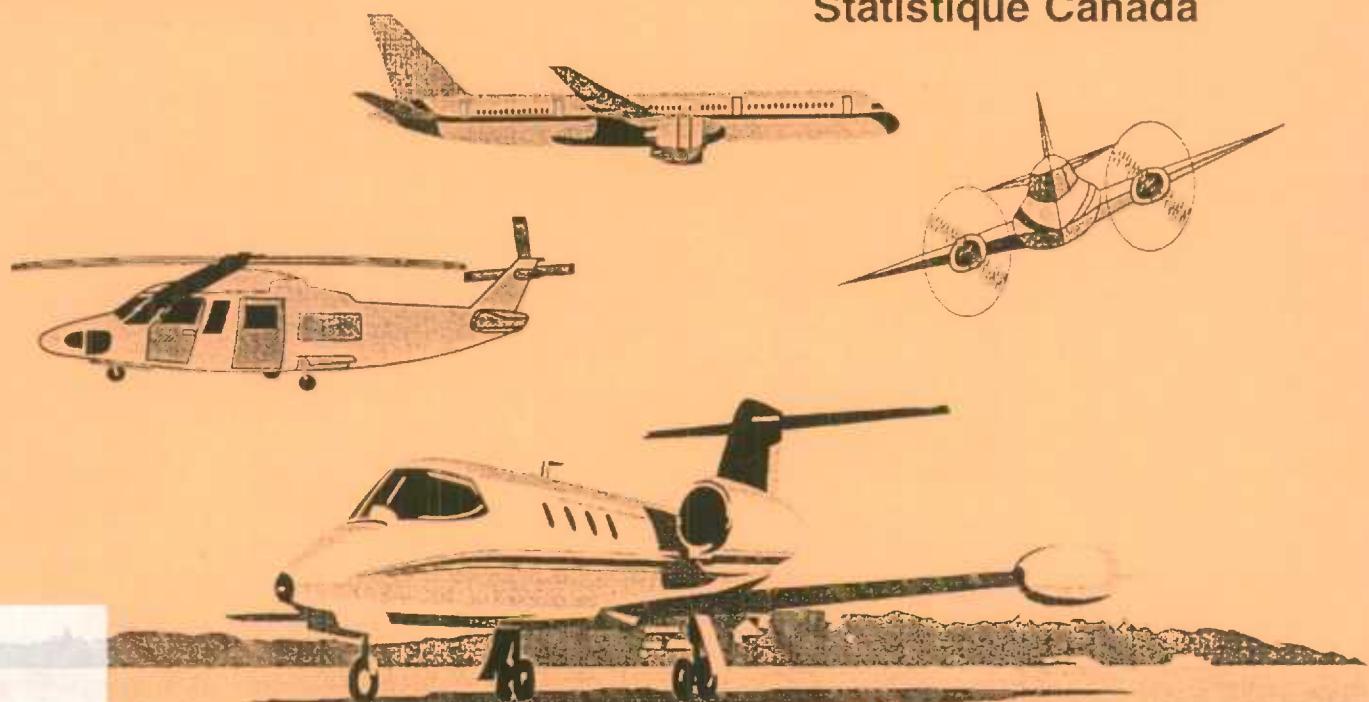
TP 141

Aircraft Movement Statistics

Aviation Statistics Centre
Statistics Canada

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Centre des statistiques de
l'aviation
Statistique Canada



Monthly Report
April 1998

Rapport mensuel
avril 1998



TRANSPORT CANADA
TRANSPORTS CANADA
AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

April 1998 Avril



TABLE OF CONTENTS

	Page
HIGHLIGHTS	FAITS SAILLANTS
INTRODUCTION	i INTRODUCTION

SECTION I

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

Tables:

1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16

SECTION II

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

INTRODUCTION	19
--------------------	----

Tables:

13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	20
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	21
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	22
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	23
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	24
18. Itinerant Movements by Weight Groups	25
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	26
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	33
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	34

TABLE DES MATIÈRES

	Page
FAITS SAILLANTS	i
i INTRODUCTION	i

SECTION I

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Tableaux:

1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	4
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	7
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16

SECTION II

AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL

INTRODUCTION	19
--------------------	----

Tableaux:

13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	20
14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires	21
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	22
16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et mouvements de piste 88	23
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	24
18. Mouvements itinérants par groupe de poids	25
19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux	26
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	35	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	36	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	36
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	37	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	37
SECTION III			
AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS			
INTRODUCTION	41	INTRODUCTION	41
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation	45	25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation	45
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant	47	26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur	47
Glossary of Terms	49	<u>Lexique</u>	50
AVAILABLE PUBLICATIONS			
PUBLICATIONS DISPONIBLES			

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit. Paul Weiser, Norman Guindon, Linda Lefebvre, Lise Gervais and Pierrette Massé contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

July 1998

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Tricia Trépanier, directrice de la Division des transports. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale. Paul Weiser, Norman Guindon, Linda Lefebvre, Lise Gervais et Pierrette Massé ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Juillet 1998

HIGHLIGHTS

April 1998

SECTION I**AIRPORTS WITH NAV CANADA
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In April 1998 the number of landings and take-offs at the 44 Canadian airports with control towers totalled 482,735. This represents an increase of 39,890 movements or 9% when compared to the 442,845 movements in April of the previous year. Itinerant movements increased by 9% or 25,387 movements and the local class by 14,503 movements or 9.1%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 35,035 and 35,020 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 13,198 movements.

FAITS SAILLANTS

Avril 1998

SECTION I**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 44 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 482,735 en avril 1998. Cela représente une augmentation de 39,890 mouvements ou 9% comparativement aux 442,845 mouvements rapportés en avril 1997. La classe itinérante a augmenté de 9% ou 25,387 mouvements et la classe locale de 14,503 mouvements ou 9.1%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 35,035 et 35,020 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 13,198 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports
with the Same Period a Year Ago****TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA
avec ceux de la même période l'année précédente**

	April 1998 Avril	April 1997 Avril	% Change Variation en %	Year-to-Date		% Change Variation En %
				Total Depuis le début de l'année 1998	1997	
Number of Airports in Survey	44	44		44	44	Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	482,735	442,845	9.0	1,605,601	1,455,506	10.3
Itinerant Movements:						
Air Carriers	214,837	196,634	9.3	792,244	709,191	11.7
Other Commercial	42,092	36,586	15.0	127,203	108,190	17.6
Private	41,214	37,947	8.6	116,070	111,337	4.3
Government						
- Civil	6,195	6,476	-4.3	19,778	19,235	2.8
- Military	3,953	5,261	-24.9	15,023	18,710	-19.7
Total	308,291	282,904	9.0	1,070,318	966,663	10.7
Local Movements:						
Civil	172,164	156,729	9.8	526,726	476,986	10.4
Military	2,280	3,212	-29.0	8,557	11,857	-27.8
Total	174,444	159,941	9.1	535,283	488,843	9.5

SECTION IIAIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS

- In April 1998, total air traffic activity at the 60 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 119,380 movements. This represents a slight decrease of 25 movements when compared to the 119,405 movements reported by the 62 FSS airports in April 1997. The itinerant category increased by 3,545 movements or 4.2% while the local category decreased by 3,570 movements or 10.4%.
- Penticton was the most active station in the overall and local class with 7,291 and 3,582 movements respectively. The itinerant category was led by St. Catharines with 3,764 movements.

SECTION IIAÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA

- En avril 1998, le trafic aérien aux 60 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 119,380 mouvements. Ceci représente une légère diminution de 25 mouvements comparativement aux 119,405 mouvements rapportés par les 62 stations en avril 1997. La classe itinérante a augmenté de 3,545 mouvements ou 4.2% tandis que la classe locale a diminué de 3,570 mouvements ou 10.4%.
- La station de Penticton a été la plus affairée quant au trafic global et la classe locale avec 7,291 et 3,582 mouvements respectivement. St. Catharines a dominé la classe itinérante avec 3,764 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations
with the Same Period a Year AgoTABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de
NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	April 1998 Avril	April 1997 Avril	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1998	1997	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	60	62		60	62		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	119,380	119,405	--	389,671	368,785	5.7	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	59,413	56,826	4.6	213,880	195,234	9.6	Transporteurs aériens
Other Commercial	9,367	8,852	5.8	29,915	25,854	15.7	Autres vols commerciaux
Private	15,768	14,405	9.5	39,346	37,077	6.1	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	3,010	2,964	1.6	9,396	9,802	-4.1	- civils
- Military	1,025	1,991	-48.5	3,450	6,268	-45.0	- militaires
Total	88,583	85,038	4.2	295,987	274,235	7.9	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	30,035	33,809	-11.2	92,668	93,487	-0.9	Civils
Military	762	558	36.6	1,016	1,063	-4.4	Militaires
Total	30,797	34,367	-10.4	93,684	94,550	-0.9	Total

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. Paul Weiser (613) 951-0134, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prière s.v.p. de communiquer avec M. Paul Weiser (613) 951-0134, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

INTRODUCTION

Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the NAV CANADA air traffic control units at the 44 NAV CANADA control towers.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Methodology

The itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identification
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour	
Single Engine Aircraft	
Multi-Engine Aircraft	
Jet Aircraft	
Military Aircraft	

INTRODUCTION

Section I. Aéroports avec tour de contrôle

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 44 tours de contrôle de NAV CANADA.

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure	
Monomoteurs	
Multimoteurs	
Avions à réaction	
Avions militaires	

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr. Paul Weiser, Aviation Statistics Centre, 613-951-0134.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroport avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. Paul Weiser, Centre des statistiques de l'aviation, 613-951-0134.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.9. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.9. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envoiée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envoiée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Gaspé Airport closed February 16, 1998.

Dryden Mun has been renamed Dryden Regional.

Facteurs influents sur les données

L'aéroport de Gaspé a fermé le 16 février 1998.

L'aéroport de Dryden Mun a été changé à Dryden Regional.

SECTION I

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS**

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

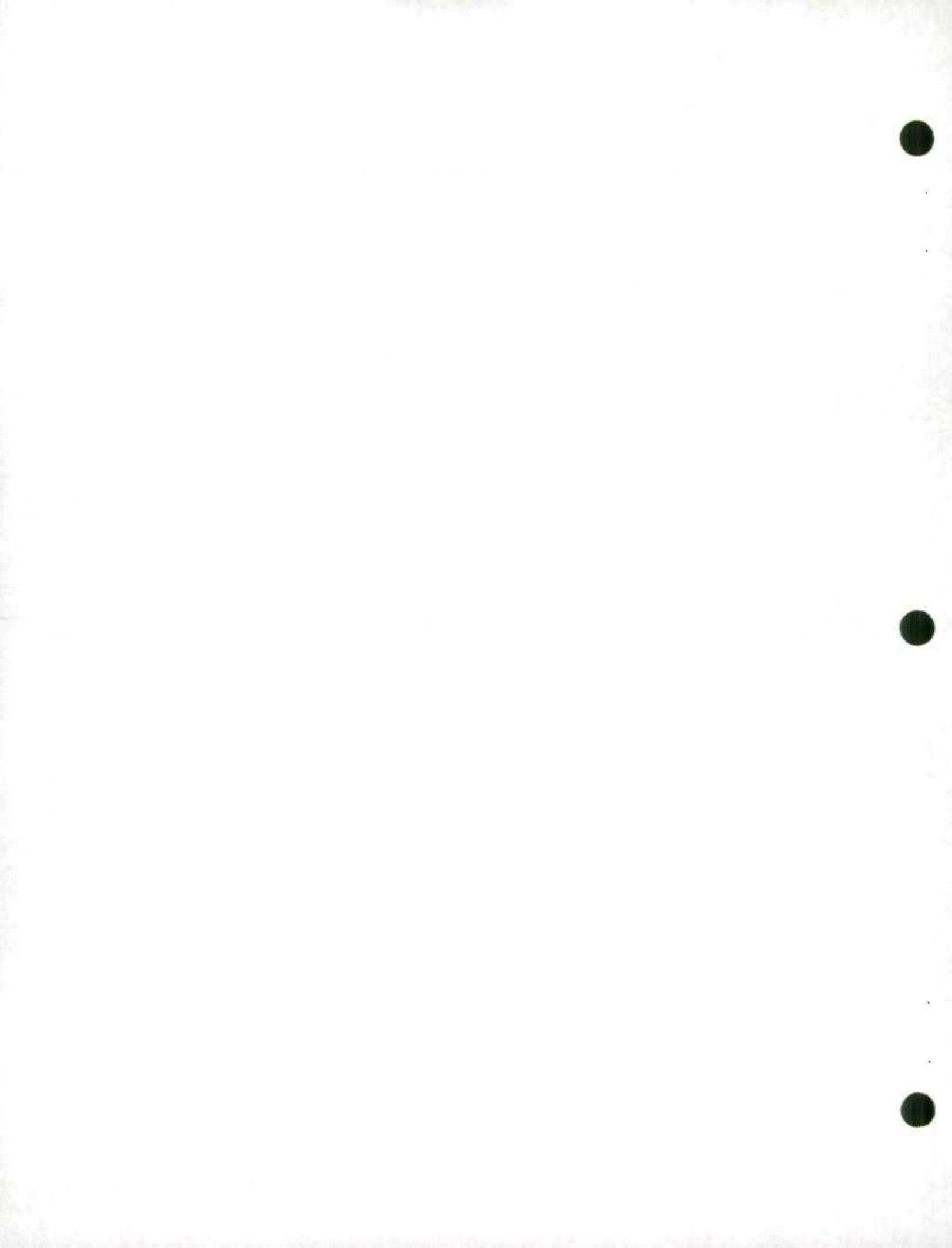


Table 1
Tableau 1Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank	Total	Rank	Itinérant		Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Abbotsford	10	14,736	15	6,379	3	8,357
Boundary Bay	4	20,610	13	7,412	1	13,198
Calgary Intl	3	21,501	3	20,532	36	969
Calgary/Springbank	16	12,024	24	4,428	8	7,596
Chicoutimi/St-Honoré	34	6,892	29	3,656	25	3,236
Edmonton City Centre	28	7,642	14	6,770	37	872
Edmonton Intl	22	9,452	10	9,168	40	284
Edmonton/Villeneuve	21	9,789	42	1,897	7	7,892
Gander Intl	39	4,773	37	2,881	33	1,892
Halifax Intl	15	12,536	11	8,498	18	4,038
Hamilton	23	8,800	25	4,216	14	4,584
Kelowna	25	8,496	20	5,010	23	3,486
Langley	20	10,001	30	3,613	10	6,388
London	17	11,547	16	6,256	12	5,291
Moncton	24	8,567	21	4,853	21	3,714
Montréal/Dorval Intl	6	17,508	4	17,508	43	-
Montréal/Mirabel Intl	40	4,329	28	3,935	39	394
Montréal/St-Hubert	5	17,632	8	9,320	4	8,312
North Bay	41	4,264	41	2,083	32	2,181
Oshawa	29	7,556	32	3,524	19	4,032
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9	16,490	5	12,098	16	4,392
Pitt Meadows	27	7,930	34	3,456	15	4,474
Prince George	33	7,037	31	3,579	24	3,458
Québec/Jean Lesage Intl	11	14,073	9	9,311	13	4,762
Regina	30	7,516	23	4,550	27	2,966
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	10,043	18	5,887	17	4,156
Sault Ste Marie	35	5,856	36	2,919	28	2,937
Sept-Îles	43	2,374	40	2,148	41	226
St John's	32	7,344	27	4,130	26	3,214
St-Jean	42	3,039	43	1,690	34	1,349
Sudbury	31	7,382	33	3,506	20	3,876
Thunder Bay	26	8,272	22	4,642	22	3,630
Toronto City Centre	14	12,903	17	5,985	9	6,918
Toronto/Buttonville	7	17,285	12	7,808	2	9,477
Toronto/LB Pearson Intl	1	35,035	1	35,020	42	15
Vancouver Harbour	37	5,289	26	4,203	35	1,086
Vancouver Intl	2	29,338	2	29,338	44	-
Victoria Intl	8	17,081	6	10,761	11	6,320
Waterloo Regional	12	13,406	19	5,156	5	8,250
Whitehorse	44	2,003	44	1,307	38	696
Windsor	38	5,109	38	2,751	31	2,358
Winnipeg Intl	13	13,161	7	10,451	29	2,710
Winnipeg/St Andrews	18	10,735	39	2,653	6	8,082
Yellowknife	36	5,379	35	3,003	30	2,376
Total (44)		482,735		308,291		174,444

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Military - Militaires	
		Commercial	Private and Govt Privés et officiels			Itinerant	Local Locaux
		Commerciaux	Privés et officiels			Itinérants	Locaux
Abbotsford	14,720	4,576	1,787	8,357	16	16	-
Boundary Bay	20,604	5,127	2,283	13,194	6	2	4
Calgary Intl	21,311	18,205	2,137	969	190	190	-
Calgary/Springbank	12,017	3,553	868	7,596	7	7	-
Chicoutimi/St-Honoré	6,870	3,252	390	3,228	22	14	8
Edmonton City Centre	7,559	4,415	2,272	872	83	83	-
Edmonton Intl	9,293	8,381	638	274	159	149	10
Edmonton/Villeneuve	9,786	1,254	640	7,892	3	3	-
Gander Intl	4,401	2,193	424	1,784	372	264	108
Halifax Intl	12,394	8,043	369	3,982	142	86	56
Hamilton	8,766	3,335	855	4,576	34	26	8
Kelowna	8,432	4,176	808	3,448	64	26	38
Langley	9,997	1,659	1,954	6,384	4	-	4
London	11,538	4,825	1,422	5,291	9	9	-
Moncton	8,491	4,478	305	3,708	76	70	6
Montréal/Dorval Intl	17,450	15,519	1,931	-	58	58	-
Montréal/Mirabel Intl	4,228	3,346	488	394	101	101	-
Montréal/St-Hubert	17,099	7,235	1,630	8,234	533	455	78
North Bay	4,214	1,658	377	2,179	50	48	2
Oshawa	7,554	2,567	955	4,032	2	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	16,186	10,573	1,253	4,360	304	272	32
Pitt Meadows	7,921	2,028	1,425	4,468	9	3	6
Prince George	7,025	2,721	858	3,446	12	-	12
Québec/Jean Lesage Intl	13,851	7,223	1,886	4,742	222	202	20
Regina	7,095	3,436	895	2,764	421	219	202
Saskatoon/JG Diefenbaker	9,815	4,643	1,078	4,094	228	166	62
Sault Ste Marie	5,819	2,405	493	2,921	37	21	16
Sept-Îles	2,362	1,898	238	226	12	12	-
St John's	7,162	3,802	146	3,214	182	182	-
St-Jean	3,004	1,064	591	1,349	35	35	-
Sudbury	7,366	2,753	741	3,872	16	12	4
Thunder Bay	8,190	4,091	517	3,582	82	34	48
Toronto City Centre	12,889	4,888	1,083	6,918	14	14	-
Toronto/Buttonville	17,285	5,547	2,261	9,477	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	35,027	33,132	1,880	15	8	8	-
Vancouver Harbour	5,270	3,911	273	1,086	19	19	-
Vancouver Intl	29,220	26,946	2,274	-	118	118	-
Victoria Intl	16,633	7,811	2,782	6,040	448	168	280
Waterloo Regional	13,361	3,660	1,461	8,240	45	35	10
Whitehorse	1,989	907	386	696	14	14	-
Windsor	5,103	2,190	557	2,356	6	4	2
Winnipeg Intl	11,207	8,659	1,004	1,544	1,954	788	1,166
Winnipeg/St Andrews	10,729	2,066	581	8,082	6	6	-
Yellowknife	5,269	2,778	213	2,278	110	12	98
Total (44)	476,502	256,929	47,409	172,164	6,233	3,953	2,280

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford	6,379	371	2,756	1,449	1,453	334	16
Boundary Bay	7,412	80	2,383	2,664	2,250	33	2
Calgary Intl	20,532	14,129	1,588	2,488	2,021	116	190
Calgary/Springbank	4,428	278	655	2,620	853	15	7
Chicoutimi/St-Honoré	3,656	2	638	2,612	387	3	14
Edmonton City Centre	6,770	1,027	2,979	409	1,883	389	83
Edmonton Intl	9,168	7,774	341	266	405	233	149
Edmonton/Villeneuve	1,897	4	806	444	630	10	3
Gander Intl	2,881	916	960	317	347	77	264
Halifax Intl	8,498	6,741	414	888	332	37	86
Hamilton	4,216	1,233	1,788	314	725	130	26
Kelowna	5,010	2,444	1,324	408	699	109	26
Langley	3,613	3	434	1,222	1,936	18	-
London	6,256	2,020	2,112	693	1,326	96	9
Moncton	4,853	1,616	946	1,916	173	132	70
Montréal/Dorval Intl	17,508	13,844	1,025	650	1,715	216	58
Montréal/Mirabel Intl	3,935	1,820	736	790	445	43	101
Montréal/St-Hubert	9,320	238	5,291	1,706	1,479	151	455
North Bay	2,083	726	766	166	340	37	48
Oshawa	3,524	161	762	1,644	937	18	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	12,098	7,054	609	2,910	809	444	272
Pitt Meadows	3,456	88	1,219	721	1,413	12	3
Prince George	3,579	1,812	774	135	796	62	-
Québec/Jean Lesage Intl	9,311	3,783	1,572	1,868	1,425	461	202
Regina	4,550	2,537	741	158	569	326	219
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,887	3,118	1,031	494	709	369	166
Sault Ste Marie	2,919	1,158	276	971	155	338	21
Sept-Îles	2,148	1,302	484	112	186	52	12
St John's	4,130	2,599	406	797	86	60	182
St-Jean	1,690	32	636	396	579	12	35
Sudbury	3,506	1,900	528	325	495	246	12
Thunder Bay	4,642	2,104	826	1,161	286	231	34
Toronto City Centre	5,985	903	2,552	1,433	1,047	36	14
Toronto/Buttonville	7,808	157	4,489	901	2,167	94	-
Toronto/LB Pearson Intl	35,020	32,108	828	196	1,806	74	8
Vancouver Harbour	4,203	3,279	430	202	256	17	19
Vancouver Intl	29,338	23,409	2,514	1,023	1,859	415	118
Victoria Intl	10,761	3,736	1,892	2,183	2,644	138	168
Waterloo Regional	5,156	42	2,568	1,050	1,452	9	35
Whitehorse	1,307	417	344	146	335	51	14
Windsor	2,751	1,106	1,045	39	550	7	4
Winnipeg Intl	10,451	6,221	2,156	282	558	446	788
Winnipeg/St Andrews	2,653	104	1,188	774	531	50	6
Yellowknife	3,003	2,311	318	149	165	48	12
Total (44)	308,291	156,707	58,130	42,092	41,214	6,195	3,953

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	6,379	1,615	25.3	4,764	74.6	1,535
Boundary Bay	7,412	326	4.3	7,086	95.6	868
Calgary Intl	20,532	17,003	82.8	3,529	17.1	173
Calgary/Springbank	4,428	76	1.7	4,352	98.2	741
Chicoutimi/St-Honoré	3,656	211	5.7	3,445	94.2	316
Edmonton City Centre	6,770	2,491	36.7	4,279	63.2	3,854
Edmonton Intl	9,168	8,559	93.3	609	6.6	1,619
Edmonton/Villeneuve	1,897	2	.1	1,895	99.8	329
Gander Intl	2,881	1,920	66.6	961	33.3	319
Halifax Intl	8,498	7,263	85.4	1,235	14.5	257
Hamilton	4,216	2,139	50.7	2,077	49.2	1,094
Kelowna	5,010	2,881	57.5	2,129	42.4	901
Langley	3,613	34	.9	3,579	99.0	777
London	6,256	2,581	41.2	3,675	58.7	669
Moncton	4,853	2,623	54.0	2,230	45.9	1,713
Montréal/Dorval Intl	17,508	15,913	90.8	1,595	9.1	1,777
Montréal/Mirabel Intl	3,935	2,173	55.2	1,762	44.7	937
Montréal/St-Hubert	9,320	1,507	16.1	7,813	83.8	1,128
North Bay	2,083	910	43.6	1,173	56.3	120
Oshawa	3,524	289	8.2	3,235	91.7	491
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	12,098	8,264	68.3	3,834	31.6	289
Pitt Meadows	3,456	26	.7	3,430	99.2	1,003
Prince George	3,579	1,955	54.6	1,624	45.3	1,185
Québec/Jean Lesage Intl	9,311	4,693	50.4	4,618	49.5	661
Regina	4,550	3,017	66.3	1,533	33.6	559
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,887	3,469	58.9	2,418	41.0	177
Sault Ste Marie	2,919	1,453	49.7	1,466	50.2	286
Sept-Îles	2,148	1,489	69.3	659	30.6	258
St John's	4,130	2,904	70.3	1,226	29.6	80
St-Jean	1,690	349	20.6	1,341	79.3	439
Sudbury	3,506	1,692	48.2	1,814	51.7	1,275
Thunder Bay	4,642	2,621	56.4	2,021	43.5	572
Toronto City Centre	5,985	1,446	24.1	4,539	75.8	1,213
Toronto/Buttonville	7,808	738	9.4	7,070	90.5	734
Toronto/LB Pearson Intl	35,020	34,646	98.9	374	1.0	355
Vancouver Harbour	4,203	36	.8	4,167	99.1	1,702
Vancouver Intl	29,338	22,416	76.4	6,922	23.5	2,744
Victoria Intl	10,761	3,712	34.4	7,049	65.5	2,113
Waterloo Regional	5,156	733	14.2	4,423	85.7	675
Whitehorse	1,307	371	28.3	936	71.6	577
Windsor	2,751	1,344	48.8	1,407	51.1	196
Winnipeg Intl	10,451	8,248	78.9	2,203	21.0	960
Winnipeg/St Andrews	2,653	69	2.6	2,584	97.3	256
Yellowknife	3,003	1,359	45.2	1,644	54.7	900
Total (44)	308,291	177,566	57.5	130,725	42.4	38,827

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	6,379	205	406	5,274	494	-
Boundary Bay	7,412	2	29	7,022	353	6
Calgary Intl	20,532	9,895	6,260	3,843	509	25
Calgary/Springbank	4,428	-	277	3,741	408	2
Chicoutimi/St-Honoré	3,656	6	12	3,026	608	4
Edmonton City Centre	6,770	569	1,542	3,694	939	26
Edmonton Intl	9,168	4,968	3,069	943	177	11
Edmonton/Villeneuve	1,897	-	8	1,464	317	108
Gander Intl	2,881	680	1,050	1,045	106	-
Halifax Intl	8,498	2,911	4,070	1,283	231	3
Hamilton	4,216	1,014	874	2,221	104	3
Kelowna	5,010	1,008	1,908	1,836	258	-
Langley	3,613	-	13	2,925	568	107
London	6,256	228	2,131	3,692	199	6
Moncton	4,853	614	1,506	2,660	73	-
Montréal/Dorval Intl	17,508	9,721	5,757	1,711	317	2
Montréal/Mirabel Intl	3,935	1,798	764	1,204	169	-
Montréal/St-Hubert	9,320	146	373	8,054	740	7
North Bay	2,083	55	1,009	627	390	2
Oshawa	3,524	4	194	3,278	45	3
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	12,098	5,085	2,998	3,759	255	1
Pitt Meadows	3,456	3	32	3,227	193	1
Prince George	3,579	781	1,217	996	585	-
Québec/Jean Lesage Intl	9,311	880	3,280	4,628	521	2
Regina	4,550	1,785	1,224	1,500	39	2
Saskatoon/JG Diefenbaker	5,887	1,743	1,662	2,454	28	-
Sault Ste Marie	2,919	81	1,465	1,325	48	-
Sept-Îles	2,148	70	1,235	592	251	-
St John's	4,130	937	1,849	1,174	170	-
St-Jean	1,690	6	39	1,473	83	89
Sudbury	3,506	30	1,763	1,206	507	-
Thunder Bay	4,642	797	1,904	1,539	402	-
Toronto City Centre	5,985	4	1,266	4,486	229	-
Toronto/Buttonville	7,808	135	256	6,774	641	2
Toronto/LB Pearson Intl	35,020	26,230	8,084	631	70	5
Vancouver Harbour	4,203	-	984	1,650	1,568	1
Vancouver Intl	29,338	11,938	11,341	4,511	1,540	8
Victoria Intl	10,761	631	3,154	6,177	798	1
Waterloo Regional	5,156	110	178	4,740	87	41
Whitehorse	1,307	150	331	697	129	-
Windsor	2,751	72	1,245	1,400	32	2
Winnipeg Intl	10,451	4,677	3,534	2,068	168	4
Winnipeg/St Andrews	2,653	3	93	2,371	186	-
Yellowknife	3,003	583	1,581	480	359	-
Total (44)	308,291	90,555	81,967	119,401	15,894	474

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Abbotsford	4,852	661	315	178	95	19	259	-	-	-
Boundary Bay	6,850	490	34	7	26	5	-	-	-	-
Calgary Intl	3,136	1,349	909	2,799	2,301	3,576	2,597	3,000	135	730
Calgary/Springbank	4,024	122	276	3	3	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	3,343	293	10	6	-	-	-	4	-	-
Edmonton City Centre	3,583	940	1,253	801	137	50	4	2	-	-
Edmonton Intl	408	433	465	312	2,424	1,600	2,443	867	45	171
Edmonton/Villeneuve	1,808	15	39	33	2	-	-	-	-	-
Gander Intl	831	199	174	142	808	356	40	115	10	206
Halifax Intl	979	378	304	162	3,757	86	1,636	940	51	205
Hamilton	1,811	645	283	582	106	43	158	580	7	1
Kelowna	1,820	211	386	499	1,240	154	681	19	-	-
Langley	3,389	170	39	5	4	6	-	-	-	-
London	3,436	551	253	292	1,300	331	15	78	-	-
Moncton	2,306	408	356	243	904	111	326	193	-	6
Montréal/Dorval Intl	1,415	714	787	1,889	2,720	3,409	2,815	2,351	46	1,362
Montréal/Mirabel Intl	866	402	185	281	125	640	167	515	206	548
Montréal/St-Hubert	7,321	1,087	624	89	127	12	6	33	15	6
North Bay	922	190	587	26	286	47	2	17	-	6
Oshawa	3,046	271	60	127	16	4	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	3,632	345	579	606	2,115	1,592	1,515	1,460	-	254
Pitt Meadows	3,259	151	34	6	2	2	-	-	-	-
Prince George	1,127	304	571	867	136	216	358	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	3,859	1,146	840	614	1,068	1,566	124	12	22	60
Regina	1,152	724	364	439	292	955	502	122	-	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	1,762	882	503	825	273	1,117	302	223	-	-
Sault Ste Marie	1,087	357	581	303	428	159	-	4	-	-
Sept-Îles	431	412	220	459	343	277	2	4	-	-
St John's	1,116	192	640	356	707	126	533	351	28	81
St-Jean	1,354	256	74	2	-	4	-	-	-	-
Sudbury	1,296	353	1,078	281	448	48	-	2	-	-
Thunder Bay	1,508	386	1,427	213	293	574	158	83	-	-
Toronto City Centre	4,227	362	504	14	863	9	-	6	-	-
Toronto/Buttonville	6,775	639	233	109	31	21	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	270	645	820	2,012	5,897	5,879	6,538	7,850	734	4,375
Vancouver Harbour	673	1,487	2,038	-	5	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	2,654	2,877	2,061	3,099	7,229	1,607	4,883	2,446	522	1,960
Victoria Intl	5,288	1,528	344	143	2,850	135	453	-	16	4
Waterloo Regional	4,418	431	177	65	57	5	-	3	-	-
Whitehorse	712	97	162	81	25	105	121	-	-	4
Windsor	1,354	163	114	453	653	12	-	2	-	-
Winnipeg Intl	1,167	1,398	1,817	762	779	1,362	1,656	1,471	27	12
Winnipeg/St Andrews	2,147	400	68	2	2	31	3	-	-	-
Yellowknife	559	428	593	154	229	427	546	63	-	4
Total (44)	107,973	25,492	23,181	20,341	41,106	26,678	28,845	22,816	1,864	9,995

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	6,224	360	2,706	1,407	1,401	334	16
Transborder - Transfrontaliers	141	11	46	36	48	-	-
Other Intl - Internat., Autres	14	-	4	6	4	-	-
Total	6,379	371	2,756	1,449	1,453	334	16
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	7,142	80	2,307	2,573	2,148	32	2
Transborder - Transfrontaliers	270	-	76	91	102	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	7,412	80	2,383	2,664	2,250	33	2
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	18,137	12,047	1,566	2,469	1,760	116	179
Transborder - Transfrontaliers	2,053	1,748	22	16	261	-	6
Other Intl - Internat., Autres	342	334	-	3	-	-	5
Total	20,532	14,129	1,588	2,488	2,021	116	190
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	4,424	278	655	2,619	850	15	7
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	1	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,428	278	655	2,620	853	15	7
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	3,641	2	632	2,604	386	3	14
Transborder - Transfrontaliers	15	-	6	8	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,656	2	638	2,612	387	3	14
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	6,717	1,020	2,977	407	1,841	389	83
Transborder - Transfrontaliers	52	7	2	2	41	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	6,770	1,027	2,979	409	1,883	389	83
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	8,644	7,301	339	260	366	233	145
Transborder - Transfrontaliers	481	439	2	5	33	-	2
Other Intl - Internat., Autres	43	34	-	1	6	-	2
Total	9,168	7,774	341	266	405	233	149
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	1,685	4	768	321	579	10	3
Transborder - Transfrontaliers	212	-	38	123	51	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,897	4	806	444	630	10	3
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	2,151	748	960	205	69	77	92
Transborder - Transfrontaliers	304	61	-	39	129	-	75
Other Intl - Internat., Autres	426	107	-	73	149	-	97
Total	2,881	916	960	317	347	77	264
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	7,303	5,655	406	870	260	37	75
Transborder - Transfrontaliers	977	884	8	10	69	-	6
Other Intl - Internat., Autres	218	202	-	8	3	-	5
Total	8,498	6,741	414	888	332	37	86

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	3,454	747	1,767	297	497	120	26
Transborder - Transfrontaliers	756	484	21	17	224	10	-
Other Intl - Internat., Autres	6	2	-	-	4	-	-
Total	4,216	1,233	1,788	314	725	130	26
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	4,955	2,437	1,315	405	664	108	26
Transborder - Transfrontaliers	54	7	9	3	35	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	-	1	-
Total	5,010	2,444	1,324	408	699	109	26
Langley							
Domestic - Intérieurs	3,587	3	432	1,214	1,920	18	-
Transborder - Transfrontaliers	26	-	2	8	16	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,613	3	434	1,222	1,936	18	-
London							
Domestic - Intérieurs	5,506	1,502	2,082	675	1,145	93	9
Transborder - Transfrontaliers	744	516	29	17	179	3	-
Other Intl - Internat., Autres	6	2	1	1	2	-	-
Total	6,256	2,020	2,112	693	1,326	96	9
Moncton							
Domestic - Intérieurs	4,822	1,612	930	1,915	163	132	70
Transborder - Transfrontaliers	18	3	5	1	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	13	1	11	-	1	-	-
Total	4,853	1,616	946	1,916	173	132	70
Montréal/Dorval Intl							
Domestic - Intérieurs	11,891	9,034	932	590	1,068	216	51
Transborder - Transfrontaliers	5,067	4,284	90	55	634	-	4
Other Intl - Internat., Autres	550	526	3	5	13	-	3
Total	17,508	13,844	1,025	650	1,715	216	58
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	3,121	1,026	736	786	433	43	97
Transborder - Transfrontaliers	452	433	-	4	11	-	4
Other Intl - Internat., Autres	362	361	-	-	1	-	-
Total	3,935	1,820	736	790	445	43	101
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	9,121	201	5,274	1,699	1,356	145	446
Transborder - Transfrontaliers	198	37	16	7	123	6	9
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	9,320	238	5,291	1,706	1,479	151	455
North Bay							
Domestic - Intérieurs	2,065	723	766	162	330	37	47
Transborder - Transfrontaliers	18	3	-	4	10	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,083	726	766	166	340	37	48
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	3,390	117	745	1,637	871	18	2
Transborder - Transfrontaliers	134	44	17	7	66	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,524	161	762	1,644	937	18	2

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officialis	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	9,794	5,065	504	2,883	668	432	242
Transborder - Transfrontaliers	2,265	1,960	105	26	140	9	25
Other Intl - Internat., Autres	39	29	-	1	1	3	5
Total	12,098	7,054	609	2,910	809	444	272
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	3,429	88	1,216	717	1,393	12	3
Transborder - Transfrontaliers	26	-	3	4	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	3,456	88	1,219	721	1,413	12	3
Prince George							
Domestic - Intérieurs	3,562	1,812	772	134	782	62	-
Transborder - Transfrontaliers	17	-	2	1	14	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,579	1,812	774	135	796	62	-
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	8,970	3,513	1,569	1,863	1,365	459	201
Transborder - Transfrontaliers	296	228	3	5	57	2	1
Other Intl - Internat., Autres	45	42	-	-	3	-	-
Total	9,311	3,783	1,572	1,868	1,425	461	202
Regina							
Domestic - Intérieurs	4,335	2,405	733	157	501	325	214
Transborder - Transfrontaliers	212	132	8	1	65	1	5
Other Intl - Internat., Autres	3	-	-	-	3	-	-
Total	4,550	2,537	741	158	569	326	219
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	5,689	2,986	1,029	491	650	367	166
Transborder - Transfrontaliers	197	132	2	3	58	2	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	5,887	3,118	1,031	494	709	369	166
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	2,877	1,156	272	956	135	338	20
Transborder - Transfrontaliers	42	2	4	15	20	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,919	1,158	276	971	155	338	21
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	2,091	1,300	484	83	160	52	12
Transborder - Transfrontaliers	35	1	-	16	18	-	-
Other Intl - Internat., Autres	22	1	-	13	8	-	-
Total	2,148	1,302	484	112	186	52	12
St John's							
Domestic - Intérieurs	3,878	2,516	404	773	48	60	77
Transborder - Transfrontaliers	87	12	-	7	15	-	53
Other Intl - Internat., Autres	165	71	2	17	23	52	-
Total	4,130	2,599	406	797	86	60	182
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	1,685	32	636	396	574	12	35
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,690	32	636	396	579	12	35

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	3,482	1,899	527	325	474	245	12
Transborder - Transfrontaliers	24	1	1	-	21	1	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,506	1,900	528	325	495	246	12
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	4,437	1,941	816	1,161	254	231	34
Transborder - Transfrontaliers	204	163	10	-	31	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	4,642	2,104	826	1,161	286	231	34
Toronto City Centre							
Domestic - Intérieurs	5,714	896	2,519	1,415	834	36	14
Transborder - Transfrontaliers	271	7	33	18	213	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	5,985	903	2,552	1,433	1,047	36	14
Toronto/Buttonville							
Domestic - Intérieurs	7,444	154	4,470	872	1,857	91	-
Transborder - Transfrontaliers	363	3	19	29	309	3	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	7,808	157	4,489	901	2,167	94	-
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	16,987	15,699	498	115	601	70	4
Transborder - Transfrontaliers	15,820	14,255	315	75	1,168	4	3
Other Intl - Internat., Autres	2,213	2,154	15	6	37	-	1
Total	35,020	32,108	828	196	1,806	74	8
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	4,118	3,246	385	199	252	17	19
Transborder - Transfrontaliers	84	32	45	3	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	4,203	3,279	430	202	256	17	19
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	22,028	16,796	2,371	911	1,517	411	22
Transborder - Transfrontaliers	6,107	5,423	143	104	337	4	96
Other Intl - Internat., Autres	1,203	1,190	-	8	5	-	-
Total	29,338	23,409	2,514	1,023	1,859	415	118
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	9,788	3,307	1,853	2,100	2,244	135	149
Transborder - Transfrontaliers	965	423	39	82	400	3	18
Other Intl - Internat., Autres	8	6	-	1	-	-	1
Total	10,761	3,736	1,892	2,183	2,644	138	168
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	4,806	20	2,532	956	1,254	9	35
Transborder - Transfrontaliers	349	22	36	94	197	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	5,156	42	2,568	1,050	1,452	9	35
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	1,166	358	342	144	261	48	13
Transborder - Transfrontaliers	141	59	2	2	74	3	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,307	417	344	146	335	51	14

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vois commerciaux	Private	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Windsor							
Domestic - Intérieurs	2,535	1,047	1,036	33	408	7	4
Transborder - Transfrontaliers	212	59	9	6	138	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	-	4	-	-
Total	2,751	1,106	1,045	39	550	7	4
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	9,611	5,639	2,082	272	423	437	758
Transborder - Transfrontaliers	815	561	74	10	133	9	28
Other Intl - Internat., Autres	25	21	-	-	2	-	2
Total	10,451	6,221	2,156	282	558	446	788
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	2,647	104	1,187	771	529	50	6
Transborder - Transfrontaliers	6	-	1	3	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,653	104	1,188	774	531	50	6
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	2,994	2,309	318	149	158	48	12
Transborder - Transfrontaliers	9	2	-	-	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,003	2,311	318	149	165	48	12
Total (44)							
Domestic - Intérieurs	262,047	119,185	56,850	40,991	35,449	6,130	3,442
Transborder - Transfrontaliers	40,528	32,438	1,243	958	5,490	61	338
Other Intl - Internat., Autres	5,716	5,084	37	143	275	4	173
Total	308,291	156,707	58,130	42,092	41,214	6,195	3,953

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	10	14,736	8	18:00	134	15	659
Boundary Bay	4	20,610	13	15:00	127	28	879
Calgary Intl	3	21,501	22	10:00	89	22	903
Calgary/Springbank	16	12,024	5	14:00	94	27	659
Chicoutimi/St-Honoré	34	6,892	1	15:00	113	1	490
Edmonton City Centre	28	7,642	18	12:00	43	15	351
Edmonton Intl	22	9,452	19	10:00	47	14	391
Edmonton/Villeneuve	21	9,789	17	11:00	111	18	573
Gander Intl	39	4,773	1	12:00	62	17	421
Halifax Intl	15	12,536	23	15:00	103	23	767
Hamilton	23	8,800	5	11:00	90	28	499
Kelowna	25	8,496	29	11:00	87	29	446
Langley	20	10,001	20	19:00	114	15	578
London	17	11,547	24	12:00	82	22	696
Moncton	24	8,567	22	10:00	76	9	625
Montréal/Dorval Intl	6	17,508	21	18:00	66	6	713
Montréal/Mirabel Intl	40	4,329	10	11:00	37	22	221
Montréal/St-Hubert	5	17,632	22	21:00	173	23	922
North Bay	41	4,264	6	19:00	56	7	304
Oshawa	29	7,556	11	9:00	63	7	446
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9	16,490	23	21:00	80	22	773
Pitt Meadows	27	7,930	3	16:00	81	3	397
Prince George	33	7,037	17	9:00	75	29	440
Québec/Jean Lesage Intl	11	14,073	30	9:00	106	30	936
Regina	30	7,516	18	10:00	52	6	401
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	10,043	6	14:00	76	6	495
Sault Ste Marie	35	5,856	18	13:00	104	18	437
Sept-Îles	43	2,374	27	11:00	22	27	119
St John's	32	7,344	2	17:00	103	30	570
St-Jean	42	3,039	16	14:00	38	26	227
Sudbury	31	7,382	28	11:00	108	28	485
Thunder Bay	26	8,272	14	14:00	80	27	405
Toronto City Centre	14	12,903	11	12:00	100	7	718
Toronto/Buttonville	7	17,285	24	11:00	110	7	968
Toronto/LB Pearson Intl	1	35,035	30	17:00	100	22	1,289
Vancouver Harbour	37	5,289	23	7:00	61	23	259
Vancouver Intl	2	29,338	9	17:00	98	17	1,124
Victoria Intl	8	17,081	15	16:00	94	16	731
Waterloo Regional	12	13,406	11	13:00	93	6	743
Whitehorse	44	2,003	15	15:00	26	15	120
Windsor	38	5,109	11	12:00	55	11	308
Winnipeg Intl	13	13,161	21	14:00	89	21	608
Winnipeg/St Andrews	18	10,735	26	15:00	102	26	614
Yellowknife	36	5,379	30	17:00	47	16	289

Table 9
Tableau 9Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	15	6,379	14	15:00	39	15	335
Boundary Bay	13	7,412	13	16:00	42	13	353
Calgary Intl	3	20,532	17	16:00	73	17	835
Calgary/Springbank	24	4,428	26	10:00	35	28	248
Chicoutimi/St-Honoré	29	3,656	16	10:00	38	16	267
Edmonton City Centre	14	6,770	2	16:00	36	15	295
Edmonton Intl	10	9,168	23	11:00	36	23	377
Edmonton/Villeneuve	42	1,897	26	11:00	30	26	167
Gander Intl	37	2,881	30	18:00	24	30	178
Halifax Intl	11	8,498	15	15:00	37	30	385
Hamilton	25	4,216	5	14:00	24	7	226
Kelowna	20	5,010	16	17:00	25	29	226
Langley	30	3,613	18	11:00	51	26	223
London	16	6,256	11	10:00	34	25	284
Moncton	21	4,853	29	14:00	27	29	312
Montréal/Dorval Intl	4	17,508	21	18:00	66	6	713
Montréal/Mirabel Intl	28	3,935	10	11:00	37	28	193
Montréal/St-Hubert	8	9,320	19	16:00	55	22	461
North Bay	41	2,083	24	12:00	16	7	114
Oshawa	32	3,524	5	16:00	31	5	231
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	5	12,098	8	17:00	46	22	515
Pitt Meadows	34	3,456	19	14:00	31	19	186
Prince George	31	3,579	15	16:00	25	17	187
Québec/Jean Lesage Intl	9	9,311	14	11:00	48	9	455
Regina	23	4,550	17	15:00	22	21	202
Saskatoon/JG Diefenbaker	18	5,887	18	11:00	31	16	286
Sault Ste Marie	36	2,919	18	12:00	22	23	148
Sept-Îles	40	2,148	28	9:00	15	28	103
St John's	27	4,130	17	17:00	25	30	244
St-Jean	43	1,690	26	11:00	32	26	213
Sudbury	33	3,506	22	15:00	32	22	187
Thunder Bay	22	4,642	6	15:00	28	6	218
Toronto City Centre	17	5,985	10	15:00	36	5	297
Toronto/Buttonville	12	7,808	4	12:00	56	7	382
Toronto/LB Pearson Intl	1	35,020	30	17:00	100	22	1,287
Vancouver Harbour	26	4,203	15	10:00	32	15	208
Vancouver Intl	2	29,338	9	17:00	98	17	1,124
Victoria Intl	6	10,761	1	17:00	48	1	433
Waterloo Regional	19	5,156	5	12:00	42	5	314
Whitehorse	44	1,307	28	14:00	14	30	69
Windsor	38	2,751	12	17:00	19	22	141
Winnipeg Intl	7	10,451	18	11:00	40	16	442
Winnipeg/St Andrews	39	2,653	11	12:00	21	29	124
Yellowknife	35	3,003	1	17:00	18	30	152

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	3	8,357	8	18:00	120	8	444
Boundary Bay	1	13,198	21	13:00	94	8	558
Calgary Intl	36	969	22	10:00	34	3	118
Calgary/Springbank	8	7,596	27	23:00	78	5	428
Chicoutimi/St-Honore	25	3,236	1	15:00	94	1	333
Edmonton City Centre	37	872	30	22:00	30	8	80
Edmonton Intl	40	284	3	10:00	28	3	28
Edmonton/Villeneuve	7	7,892	17	11:00	104	19	484
Gander Intl	33	1,892	1	13:00	46	17	248
Halifax Intl	18	4,038	23	15:00	76	23	408
Hamilton	14	4,584	5	11:00	78	5	328
Kelowna	23	3,486	29	11:00	70	29	220
Langley	10	6,388	20	19:00	96	15	426
London	12	5,291	24	12:00	62	22	415
Moncton	21	3,714	22	10:00	56	9	320
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	39	394	14	18:00	23	13	58
Montréal/St-Hubert	4	8,312	22	21:00	134	23	478
North Bay	32	2,181	6	19:00	48	7	190
Oshawa	19	4,032	21	16:00	54	7	256
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	16	4,392	23	21:00	58	23	292
Pitt Meadows	15	4,474	14	17:00	72	3	264
Prince George	24	3,458	17	9:00	62	29	272
Québec/Jean Lesage Intl	13	4,762	30	9:00	86	30	544
Regina	27	2,966	18	10:00	42	6	230
Saskatoon/JG Diefenbaker	17	4,156	6	14:00	62	6	278
Sault Ste Marie	28	2,937	18	13:00	90	18	313
Sept-Îles	41	226	29	21:00	12	29	30
St John's	26	3,214	2	17:00	88	30	326
St-Jean	34	1,349	23	14:00	30	23	136
Sudbury	20	3,876	28	11:00	92	28	314
Thunder Bay	22	3,630	14	14:00	72	10	241
Toronto City Centre	9	6,918	11	12:00	78	7	446
Toronto/Buttonville	2	9,477	3	14:00	78	7	586
Toronto/LB Pearson Intl	42	15	30	9:00	1	22	2
Vancouver Harbour	35	1,086	23	7:00	42	13	100
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	11	6,320	29	15:00	64	19	340
Waterloo Regional	5	8,250	4	13:00	74	6	488
Whitehorse	38	696	12	9:00	21	15	58
Windsor	31	2,358	16	20:00	42	12	186
Winnipeg Intl	29	2,710	21	14:00	56	21	202
Winnipeg/St Andrews	6	8,082	26	15:00	90	26	504
Yellowknife	30	2,376	30	17:00	32	16	156

Table 11
Tableau 11Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	3	8,357	8	18:00	120	8	444
Boundary Bay	1	13,194	21	13:00	94	8	558
Calgary Intl	36	969	22	10:00	34	3	118
Calgary/Springbank	8	7,596	27	23:00	78	5	428
Chicoutimi/St-Honoré	25	3,228	1	15:00	94	1	333
Edmonton City Centre	37	872	30	22:00	30	8	80
Edmonton Intl	40	274	19	10:00	26	19	26
Edmonton/Villeneuve	7	7,892	17	11:00	104	19	484
Gander Intl	32	1,784	1	13:00	46	17	242
Halifax Intl	19	3,982	23	15:00	76	23	408
Hamilton	14	4,576	5	11:00	78	5	328
Kelowna	23	3,448	29	11:00	70	29	220
Langley	10	6,384	20	19:00	96	15	426
London	12	5,291	24	12:00	62	22	415
Moncton	21	3,708	22	10:00	56	9	320
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	39	394	14	18:00	23	13	58
Montréal/St-Hubert	5	8,234	22	21:00	130	23	478
North Bay	31	2,179	6	19:00	48	7	190
Oshawa	18	4,032	21	16:00	54	7	256
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	16	4,360	23	21:00	58	23	284
Pitt Meadows	15	4,468	14	17:00	72	3	264
Prince George	24	3,446	17	9:00	62	29	272
Québec/Jean Lesage Intl	13	4,742	30	9:00	86	30	544
Regina	28	2,764	18	10:00	42	6	216
Saskatoon/JG Diefenbaker	17	4,094	6	14:00	62	6	278
Sault Ste Marie	27	2,921	18	13:00	90	18	313
Sept-Îles	41	226	29	21:00	12	29	30
St John's	26	3,214	2	17:00	88	30	326
St-Jean	34	1,349	23	14:00	30	23	136
Sudbury	20	3,872	28	11:00	92	28	314
Thunder Bay	22	3,582	14	14:00	66	10	241
Toronto City Centre	9	6,918	11	12:00	78	7	446
Toronto/Buttonville	2	9,477	3	14:00	78	7	586
Toronto/LB Pearson Intl	42	15	30	9:00	1	22	2
Vancouver Harbour	35	1,086	23	7:00	42	13	100
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	11	6,040	19	13:00	60	19	336
Waterloo Regional	4	8,240	4	13:00	74	6	488
Whitehorse	38	696	12	9:00	21	15	58
Windsor	29	2,356	16	20:00	42	12	186
Winnipeg Intl	33	1,544	20	19:00	40	2	116
Winnipeg/St Andrews	6	8,082	26	15:00	90	26	504
Yellowknife	30	2,278	30	17:00	32	16	156

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

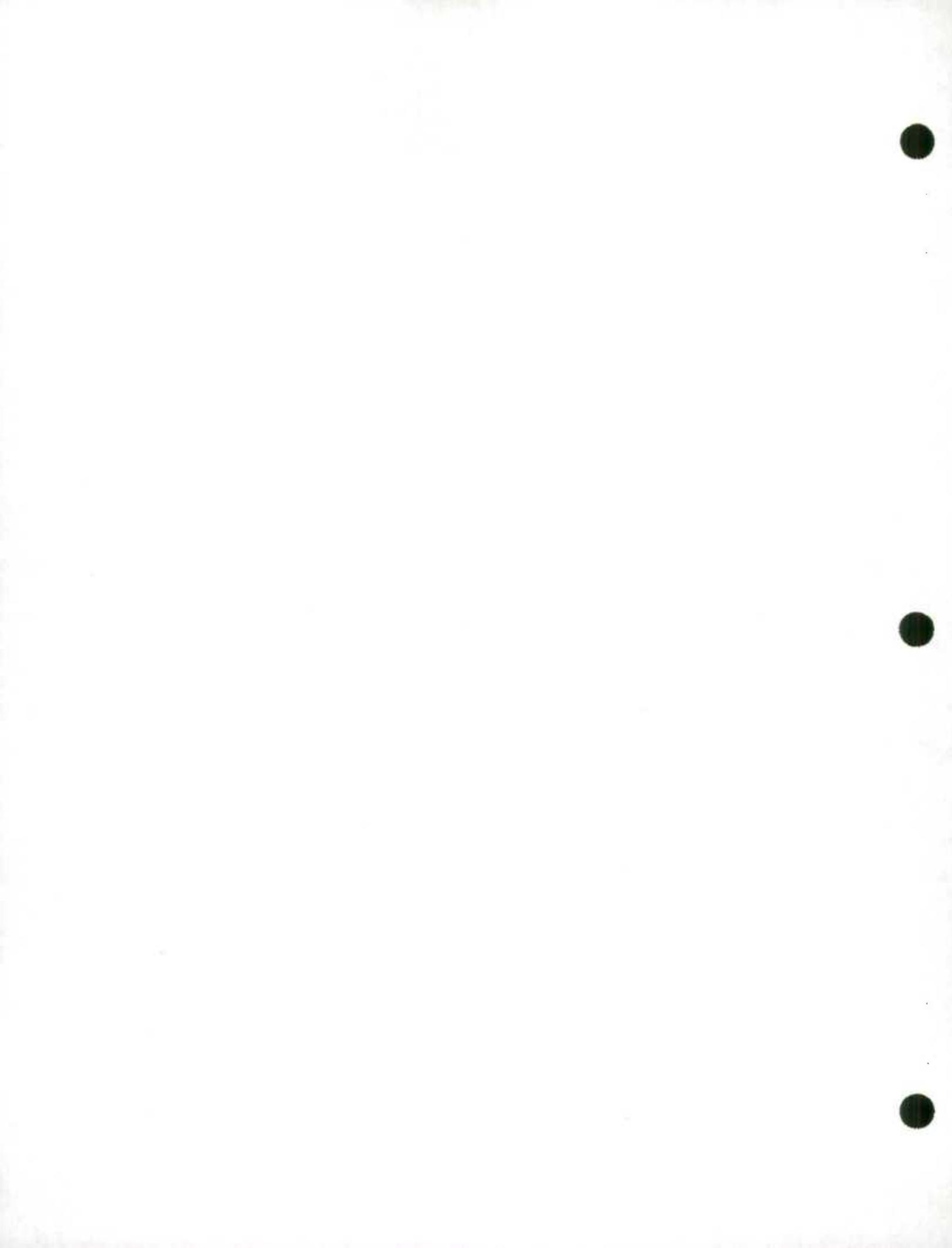
April 1998 Avril

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	22	4	7	14:00	4	7	4
Calgary Intl	-	-	-	-	-	-	-
Calgary/Springbank	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	17	8	15	15:00	8	15	8
Edmonton City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	15	10	3	10:00	2	3	2
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	4	108	3	17:00	14	3	30
Halifax Intl	8	56	21	22:00	16	21	16
Hamilton	18	8	6	11:00	8	6	8
Kelowna	10	38	6	12:00	18	6	36
Langley	21	4	30	11:00	4	30	4
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton	20	6	30	21:00	6	30	6
Montréal/Dorval Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/Mirabel Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	6	78	28	15:00	8	28	14
North Bay	24	2	16	22:00	2	16	2
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	11	32	23	11:00	8	23	8
Pitt Meadows	19	6	7	11:00	6	7	6
Prince George	14	12	9	15:00	8	9	12
Québec/Jean Lesage Intl	12	20	16	11:00	8	16	18
Regina	3	202	8	10:00	14	7	30
Saskatoon/JG Diefenbaker	7	62	30	14:00	8	27	20
Sault Ste Marie	13	16	14	14:00	6	14	6
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
St John's	-	-	-	-	-	-	-
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	23	4	16	12:00	4	16	4
Thunder Bay	9	48	12	19:00	12	12	20
Toronto City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	2	280	9	20:00	18	15	46
Waterloo Regional	16	10	3	16:00	4	3	4
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	25	2	19	14:00	2	19	2
Winnipeg Intl	1	1,166	21	14:00	52	21	128
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	5	98	2	11:00	18	2	34

SECTION II

AIRPORTS WITH FLIGHT
SERVICE STATIONS

AÉROPORTS AVEC LA STATION
D'INFORMATION DE VOL



INTRODUCTION

Section II. Airports with Flight Service Stations

Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 60 NAV CANADA Flight Service Stations.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

INTRODUCTION

Section II. Aéroports avec station d'information de vol

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 60 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank	Total	Rank	Itinerant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
Baker Lake	60	279	59	279	56	-
Brandon	26	1,932	35	1,120	13	812
Campbell River	10	3,216	15	2,146	9	1,070
Castlegar	34	1,511	30	1,249	31	262
Charlo	49	683	54	483	34	200
Charlottetown	28	1,807	26	1,453	27	354
Churchill	53	521	51	519	53	2
Cranbrook	27	1,885	28	1,289	17	596
Dawson Creek	29	1,806	34	1,128	16	678
Deer Lake	31	1,728	22	1,615	41	113
Fort McMurray	13	2,941	11	2,482	19	459
Fort Nelson	40	1,101	38	947	38	154
Fort Simpson	57	428	60	174	32	254
Fort Smith	52	565	56	437	39	128
Fort St John	6	3,628	6	2,801	12	827
Fredericton	20	2,537	12	2,341	35	196
Grande Prairie	14	2,903	10	2,537	26	366
Hay River	55	505	55	474	49	31
High Level	41	1,032	39	942	43	90
Îles-de-la-Madeleine	56	504	52	504	55	-
Inuvik	37	1,288	42	878	23	410
Iqaluit	38	1,186	37	1,108	45	78
Kamloops	9	3,379	9	2,601	14	778
Kenora	42	1,021	46	819	33	202
Kingston	4	4,613	5	2,951	6	1,662
Kuujuaq	54	507	53	489	50	18
Kuujjuapik/Great Whale	59	352	58	352	57	-
La Grande Rivière	47	750	47	736	51	14
La Ronge	12	2,999	13	2,267	15	732
Lethbridge	19	2,547	21	1,629	10	918
Lloydminster	24	2,059	31	1,215	11	844
Medicine Hat	33	1,590	33	1,164	22	426
Mont-Joli	51	588	50	586	54	2
Nanaimo	3	4,906	3	3,442	7	1,464
Norman Wells	36	1,374	32	1,194	37	180
Ottawa/Gatineau	8	3,528	19	1,818	5	1,710
Peace River	44	961	43	869	42	92
Penticton	1	7,291	2	3,709	1	3,582
Port Hardy	32	1,654	25	1,469	36	185
Prince Albert	21	2,410	16	2,092	28	318
Prince Rupert	15	2,802	8	2,688	40	114
Rankin Inlet	48	721	48	721	59	-
Red Deer Industrial	5	3,760	18	1,950	4	1,810
Resolute Bay	58	368	57	358	52	10
Roberval	39	1,132	45	832	29	300
Rouyn-Noranda	35	1,384	36	1,114	30	270
Saint John	18	2,666	14	2,230	21	436
Sioux Lookout	23	2,071	17	1,989	44	82
Smithers	17	2,679	24	1,589	8	1,090
St Anthony	50	680	49	680	60	-
St Catharines	2	6,484	1	3,764	2	2,720
Sydney	45	958	40	924	48	34
Terrace	30	1,782	27	1,296	18	486
Thompson	7	3,535	4	3,083	20	452
Timmins	25	1,978	23	1,604	25	374
Val d'Or	22	2,114	20	1,716	24	398
Victoria Harbour	16	2,720	7	2,720	58	-
Wabush	43	981	41	922	46	59
Whitecourt	11	3,153	29	1,253	3	1,900
Williams Lake	46	897	44	842	47	55
Total (60)		119,380		88,583		30,797

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Baker Lake	278	272	6	-	1	1	-
Brandon	1,856	613	443	800	76	64	12
Campbell River	3,126	1,487	605	1,034	90	54	36
Castlegar	1,510	1,107	141	262	1	1	-
Charlo	675	413	66	196	8	4	4
Charlottetown	1,795	1,261	180	354	12	12	-
Churchill	519	495	22	2	2	2	-
Cranbrook	1,883	1,015	272	596	2	2	-
Dawson Creek	1,803	874	251	678	3	3	-
Deer Lake	1,711	1,568	30	113	17	17	-
Fort McMurray	2,933	1,974	500	459	8	8	-
Fort Nelson	1,097	652	291	154	4	4	-
Fort Simpson	428	154	20	254	-	-	-
Fort Smith	565	403	34	128	-	-	-
Fort St John	3,628	2,368	433	827	-	-	-
Fredericton	2,293	1,777	340	176	244	224	20
Grande Prairie	2,903	1,950	587	366	-	-	-
Hay River	505	416	58	31	-	-	-
High Level	1,030	828	112	90	2	2	-
Îles-de-la-Madeleine	496	468	28	-	8	8	-
Inuvik	1,283	818	55	410	5	5	-
Iqaluit	1,164	935	151	78	22	22	-
Kamloops	3,351	1,901	694	756	28	6	22
Kenora	995	549	254	192	26	16	10
Kingston	4,459	2,286	511	1,662	154	154	-
Kuujjuaq	507	453	36	18	-	-	-
Kuujjuarapik/Great Whale	352	340	12	-	-	-	-
La Grande Rivière	750	610	126	14	-	-	-
La Ronge	2,997	1,556	709	732	2	2	-
Lethbridge	2,534	1,098	518	918	13	13	-
Lloydminster	2,042	707	491	844	17	17	-
Medicine Hat	1,558	912	230	416	32	22	10
Mont-Joli	588	554	32	2	-	-	-
Nanaimo	4,312	2,346	1,088	878	594	8	586
Norman Wells	1,374	1,131	63	180	-	-	-
Ottawa/Gatineau	3,492	1,211	571	1,710	36	36	-
Peace River	961	741	128	92	-	-	-
Penticton	7,281	2,031	1,668	3,582	10	10	-
Port Hardy	1,634	1,182	267	185	20	20	-
Prince Albert	2,404	1,424	662	318	6	6	-
Prince Rupert	2,794	2,367	313	114	8	8	-
Rankin Inlet	721	710	11	-	-	-	-
Red Deer Industrial	3,649	1,202	637	1,810	111	111	-
Resolute Bay	368	320	38	10	-	-	-
Roberval	1,128	722	106	300	4	4	-
Rouyn-Noranda	1,382	761	351	270	2	2	-
Saint John	2,534	1,775	379	380	132	76	56
Sioux Lookout	2,068	1,885	101	82	3	3	-
Smithers	2,672	1,416	166	1,090	7	7	-
St Anthony	672	660	12	-	8	8	-
St Catharines	6,478	1,963	1,795	2,720	6	6	-
Sydney	946	853	59	34	12	12	-
Terrace	1,773	1,011	282	480	9	3	6
Thompson	3,535	2,851	232	452	-	-	-
Timmins	1,976	1,310	292	374	2	2	-
Val d'Or	2,098	1,424	276	398	16	16	-
Victoria Harbour	2,716	2,467	249	-	4	4	-
Wabush	979	785	135	59	2	2	-
Whitecourt	3,137	933	304	1,900	16	16	-
Williams Lake	895	485	355	55	2	2	-
Total (60)	117,593	68,780	18,778	30,035	1,787	1,025	762

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Baker Lake	279	181	82	9	4	2	1
Brandon	1,120	159	329	125	413	30	64
Campbell River	2,146	776	492	219	591	14	54
Castlegar	1,249	580	208	319	137	4	1
Charlo	483	241	101	71	56	10	4
Charlottetown	1,453	707	231	323	122	58	12
Churchill	519	394	85	16	6	16	2
Cranbrook	1,289	628	307	80	262	10	2
Dawson Creek	1,128	578	101	195	244	7	3
Deer Lake	1,615	1,285	175	108	12	18	17
Fort McMurray	2,482	975	876	123	464	36	8
Fort Nelson	947	178	447	27	287	4	4
Fort Simpson	174	104	48	2	14	6	-
Fort Smith	437	244	154	5	26	8	-
Fort St John	2,801	960	1,213	195	427	6	-
Fredericton	2,341	1,369	164	244	204	136	224
Grande Prairie	2,537	1,183	658	109	551	36	-
Hay River	474	303	101	12	50	8	-
High Level	942	388	408	32	102	10	2
Îles-de-la-Madeleine	504	277	55	136	6	22	8
Inuvik	878	449	329	40	26	29	5
Iqaluit	1,108	871	27	37	107	44	22
Kamloops	2,601	1,153	362	386	628	66	6
Kenora	819	287	201	61	192	62	16
Kingston	2,951	275	1,640	371	433	78	154
Kuujjuaq	489	355	98	-	30	6	-
Kuujjuapik/Great Whale	352	247	85	8	8	4	-
La Grande Rivière	736	417	143	50	122	4	-
La Ronge	2,267	1,318	228	10	120	589	2
Lethbridge	1,629	365	97	636	500	18	13
Lloydminster	1,215	32	396	279	461	30	17
Medicine Hat	1,164	569	24	319	216	14	22
Mont-Joli	586	506	9	39	26	6	-
Nanaimo	3,442	1,285	584	477	1,043	45	8
Norman Wells	1,194	586	467	78	47	16	-
Ottawa/Gatineau	1,818	102	567	542	424	147	36
Peace River	869	235	445	61	94	34	-
Penticton	3,709	718	1,222	91	1,643	25	10
Port Hardy	1,469	387	456	339	190	77	20
Prince Albert	2,092	954	350	120	262	400	6
Prince Rupert	2,688	1,247	1,050	70	185	128	8
Rankin Inlet	721	521	180	9	2	9	-
Red Deer Industrial	1,950	182	784	236	577	60	111
Resolute Bay	358	316	-	4	24	14	-
Roberval	832	256	210	256	94	12	4
Rouyn-Noranda	1,114	703	20	38	329	22	2
Saint John	2,230	1,372	71	332	357	22	76
Sioux Lookout	1,989	1,634	235	16	47	54	3
Smithers	1,589	829	575	12	156	10	7
St Anthony	680	343	98	219	2	10	8
St Catharines	3,764	176	1,030	757	1,788	7	6
Sydney	924	655	80	118	20	39	12
Terrace	1,296	499	479	33	248	34	3
Thompson	3,083	2,355	380	116	81	151	-
Timmins	1,604	1,090	206	14	208	84	2
Val d'Or	1,716	1,076	214	134	226	50	16
Victoria Harbour	2,720	1,971	32	464	116	133	4
Wabush	922	661	121	3	127	8	2
Whitecourt	1,253	30	692	211	288	16	16
Williams Lake	842	246	208	31	343	12	2
Total (60)	88,583	38,783	20,630	9,367	15,768	3,010	1,025

Table 16
Tableau 16Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R et mouvements de piste 88

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Percentage	
Baker Lake	279	8	2.8	271	97.1	52
Brandon	1,120	378	33.7	742	66.2	256
Campbell River	2,146	597	27.8	1,549	72.1	759
Castlegar	1,249	667	53.4	582	46.5	483
Charlo	483	289	59.8	194	40.1	-
Charlottetown	1,453	1,017	69.9	436	30.0	-
Churchill	519	265	51.0	254	48.9	-
Cranbrook	1,289	742	57.5	547	42.4	347
Dawson Creek	1,128	422	37.4	706	62.5	-
Deer Lake	1,615	1,498	92.7	117	7.2	-
Fort McMurray	2,482	948	38.1	1,534	61.8	-
Fort Nelson	947	214	22.5	733	77.4	-
Fort Simpson	174	90	51.7	84	48.2	-
Fort Smith	437	169	38.6	268	61.3	-
Fort St John	2,801	793	28.3	2,008	71.6	1
Fredericton	2,341	1,593	68.0	748	31.9	-
Grande Prairie	2,537	1,321	52.0	1,216	47.9	-
Hay River	474	199	41.9	275	58.0	-
High Level	942	191	20.2	751	79.7	-
Îles-de-la-Madeleine	504	374	74.2	130	25.7	-
Inuvik	878	166	18.9	712	81.0	-
Iqaluit	1,108	506	45.6	602	54.3	121
Kamloops	2,601	1,360	52.2	1,241	47.7	1,176
Kenora	819	265	32.3	554	67.6	238
Kingston	2,951	611	20.7	2,340	79.2	-
Kuujjuaq	489	208	42.5	281	57.4	-
Kuujjuapik/Great Whale	352	223	63.3	129	36.6	-
La Grande Rivière	736	397	53.9	339	46.0	-
La Ronge	2,267	596	26.2	1,671	73.7	343
Lethbridge	1,629	705	43.2	924	56.7	-
Lloydminster	1,215	254	20.9	961	79.0	1
Medicine Hat	1,164	657	56.4	507	43.5	-
Mont-Joli	586	466	79.5	120	20.4	-
Nanaimo	3,442	614	17.8	2,828	82.1	1,045
Norman Wells	1,194	152	12.7	1,042	87.2	-
Ottawa/Gatineau	1,818	175	9.6	1,643	90.3	-
Peace River	869	359	41.3	510	58.6	-
Penticton	3,709	719	19.3	2,990	80.6	618
Port Hardy	1,469	203	13.8	1,266	86.1	911
Prince Albert	2,092	812	38.8	1,280	61.1	-
Prince Rupert	2,688	279	10.3	2,409	89.6	317
Rankin Inlet	721	187	25.9	534	74.0	117
Red Deer Industrial	1,950	177	9.0	1,773	90.9	-
Resolute Bay	358	57	15.9	301	84.0	102
Roberval	832	209	25.1	623	74.8	-
Rouyn-Noranda	1,114	618	55.4	496	44.5	-
Saint John	2,230	1,686	75.6	544	24.3	-
Sioux Lookout	1,989	971	48.8	1,018	51.1	1
Smithers	1,589	644	40.5	945	59.4	434
St Anthony	680	379	55.7	301	44.2	-
St Catharines	3,764	113	3.0	3,651	96.9	-
Sydney	924	828	89.6	96	10.3	4
Terrace	1,296	586	45.2	710	54.7	178
Thompson	3,083	530	17.1	2,553	82.8	485
Timmins	1,604	1,056	65.8	548	34.1	-
Val d'Or	1,716	781	45.5	935	54.4	76
Victoria Harbour	2,720	25	.9	2,695	99.0	533
Wabush	922	711	77.1	211	22.8	-
Whitecourt	1,253	224	17.8	1,029	82.1	-
Williams Lake	842	211	25.0	631	74.9	526
Total (60)	88,583	31,495	35.5	57,088	64.4	9,124

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo-propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Baker Lake	279	-	187	12	80	-
Brandon	1,120	40	329	631	72	48
Campbell River	2,146	56	836	916	337	1
Castlegar	1,249	48	594	496	107	4
Charlo	483	6	266	191	20	-
Charlottetown	1,453	70	791	520	72	-
Churchill	519	28	469	14	8	-
Cranbrook	1,289	36	657	575	21	-
Dawson Creek	1,128	13	662	387	66	-
Deer Lake	1,615	16	1,478	89	32	-
Fort McMurray	2,482	267	841	1,072	300	2
Fort Nelson	947	16	214	365	352	-
Fort Simpson	174	2	105	55	12	-
Fort Smith	437	50	135	235	17	-
Fort St John	2,801	154	867	641	1,139	-
Fredericton	2,341	220	1,279	602	240	-
Grande Prairie	2,537	73	1,338	766	360	-
Hay River	474	63	176	218	17	-
High Level	942	6	254	477	205	-
Îles-de-la-Madeleine	504	16	281	195	12	-
Inuvik	878	97	406	217	158	-
Iqaluit	1,108	299	744	52	13	-
Kamloops	2,601	96	1,174	1,141	190	-
Kenora	819	20	254	427	118	-
Kingston	2,951	65	554	2,150	180	2
Kuujuaq	489	128	237	108	16	-
Kuujjuarapik/Great Whale	352	4	340	6	2	-
La Grande Rivière	736	6	649	20	61	-
La Ronge	2,267	4	933	1,130	200	-
Lethbridge	1,629	46	667	884	30	2
Lloydminster	1,215	4	205	967	39	-
Medicine Hat	1,164	18	593	518	34	1
Mont-Joli	586	8	496	78	4	-
Nanaimo	3,442	29	1,045	2,218	148	2
Norman Wells	1,194	124	178	591	301	-
Ottawa/Gatineau	1,818	7	234	1,430	145	2
Peace River	869	43	374	341	111	-
Penticton	3,709	13	710	1,606	820	560
Port Hardy	1,469	16	605	533	315	-
Prince Albert	2,092	30	886	1,132	44	-
Prince Rupert	2,688	251	83	1,635	719	-
Rankin Inlet	721	151	406	19	145	-
Red Deer Industrial	1,950	31	103	1,726	87	3
Resolute Bay	358	46	308	4	-	-
Roberval	832	4	255	517	56	-
Rouyn-Noranda	1,114	52	849	205	8	-
Saint John	2,230	358	1,208	621	43	-
Sioux Lookout	1,989	4	1,631	337	17	-
Smithers	1,589	17	916	324	332	-
St Anthony	680	34	589	33	24	-
St Catharines	3,764	33	31	3,083	90	527
Sydney	924	24	708	138	54	-
Terrace	1,296	337	306	200	453	-
Thompson	3,083	184	1,484	1,339	76	-
Timmins	1,604	16	1,208	271	109	-
Val d'Or	1,716	64	1,066	371	215	-
Victoria Harbour	2,720	-	1,015	583	1,122	-
Wabush	922	19	682	134	87	-
Whitecourt	1,253	79	136	290	748	-
Williams Lake	842	60	209	467	106	-
Total (60)	88,583	4,001	36,236	36,303	10,889	1,154

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000		
Baker Lake	82	10	26	50	50	61	-	-	-	-
Brandon	680	45	202	161	21	5	-	6	-	-
Campbell River	1,032	206	202	454	219	25	6	2	-	-
Castlegar	544	57	60	365	222	-	-	1	-	-
Charlo	130	83	25	8	235	2	-	-	-	-
Charlottetown	314	266	138	6	641	71	17	-	-	-
Churchill	12	10	95	57	113	218	-	8	-	6
Cranbrook	518	79	38	379	271	2	-	2	-	-
Dawson Creek	437	18	266	401	2	4	-	-	-	-
Deer Lake	84	67	66	234	1,139	10	6	9	-	-
Fort McMurray	1,045	339	301	308	483	4	-	2	-	-
Fort Nelson	605	117	44	109	70	2	-	-	-	-
Fort Simpson	58	8	30	-	66	12	-	-	-	-
Fort Smith	187	65	24	111	-	50	-	-	-	-
Fort St John	1,530	251	245	385	280	110	-	-	-	-
Fredericton	373	183	261	127	1,207	138	50	2	-	-
Grande Prairie	894	254	277	302	769	15	24	2	-	-
Hay River	136	30	46	14	150	92	-	6	-	-
High Level	354	309	134	47	98	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	199	101	64	2	136	-	2	-	-
Inuvik	332	19	365	17	2	52	91	-	-	-
Iqaluit	44	13	506	26	37	241	76	163	-	2
Kamloops	1,063	262	155	356	751	4	4	6	-	-
Kenora	274	227	244	31	8	31	-	4	-	-
Kingston	2,036	191	163	211	53	259	-	38	-	-
Kuujjuaq	54	72	162	2	4	73	16	106	-	-
Kuujjuarapik/Great Whale	6	91	19	1	80	155	-	-	-	-
La Grande Rivière	73	120	31	56	32	424	-	-	-	-
La Ronge	399	488	440	547	283	110	-	-	-	-
Lethbridge	798	135	141	276	255	16	8	-	-	-
Lloydminster	820	157	82	154	-	-	-	2	-	-
Medicine Hat	441	104	334	271	8	6	-	-	-	-
Mont-Joli	39	50	105	104	2	286	-	-	-	-
Nanaimo	1,744	552	159	546	427	12	2	-	-	-
Norman Wells	585	238	231	4	2	10	120	4	-	-
Ottawa/Gatineau	1,512	44	194	47	4	1	-	16	-	-
Peace River	252	206	170	35	206	-	-	-	-	-
Penticton	2,850	126	84	353	287	8	-	1	-	-
Port Hardy	393	416	403	123	112	16	6	-	-	-
Prince Albert	598	425	213	615	167	74	-	-	-	-
Prince Rupert	641	1,716	41	36	29	6	219	-	-	-
Rankin Inlet	145	19	54	117	93	153	140	-	-	-
Red Deer Industrial	1,414	180	106	41	94	102	13	-	-	-
Resolute Bay	4	-	301	-	-	2	28	23	-	-
Roberval	379	188	39	222	-	4	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	185	29	141	153	276	296	32	2	-	-
Saint John	353	234	104	50	1,153	145	191	-	-	-
Sioux Lookout	199	185	1,393	193	5	14	-	-	-	-
Smithers	619	48	282	475	154	11	-	-	-	-
St Anthony	8	186	335	104	13	34	-	-	-	-
St Catharines	3,566	99	54	6	29	-	4	6	-	-
Sydney	44	119	98	10	633	2	2	12	-	4
Terrace	557	83	226	136	1	20	269	4	-	-
Thompson	373	920	624	526	226	330	58	26	-	-
Timmins	268	226	395	180	372	161	-	2	-	-
Val d'Or	505	79	159	208	418	309	10	28	-	-
Victoria Harbour	140	615	1,961	-	4	-	-	-	-	-
Wabush	144	165	176	94	303	32	6	2	-	-
Whitecourt	993	31	48	73	48	60	-	-	-	-
Williams Lake	436	125	61	56	160	2	2	-	-	-
Total (60)	34,301	11,779	13,380	10,037	12,769	4,418	1,400	487	-	12

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Baker Lake							
Domestic - Intérieurs	279	181	82	9	4	2	1
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	279	181	82	9	4	2	1
Brandon							
Domestic - Intérieurs	1,095	159	329	125	388	30	64
Transborder - Transfrontaliers	25	-	-	-	25	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,120	159	329	125	413	30	64
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	2,118	776	492	219	563	14	54
Transborder - Transfrontaliers	28	-	-	-	28	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,146	776	492	219	591	14	54
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	1,228	580	208	308	127	4	1
Transborder - Transfrontaliers	21	-	-	11	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,249	580	208	319	137	4	1
Charlo							
Domestic - Intérieurs	479	241	99	71	54	10	4
Transborder - Transfrontaliers	4	-	2	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	483	241	101	71	56	10	4
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	1,439	707	227	323	115	55	12
Transborder - Transfrontaliers	12	-	2	-	7	3	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	2	-	-	-	-
Total	1,453	707	231	323	122	58	12
Churchill							
Domestic - Intérieurs	519	394	85	16	6	16	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	519	394	85	16	6	16	2
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	1,268	628	307	79	243	10	1
Transborder - Transfrontaliers	21	-	-	1	19	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,289	628	307	80	262	10	2
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	1,127	578	101	195	243	7	3
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,128	578	101	195	244	7	3
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,614	1,285	174	108	12	18	17
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total	1,615	1,285	175	108	12	18	17

Table 19
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	2,482	975	876	123	464	36	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,482	975	876	123	464	36	8
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	946	178	447	27	286	4	4
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	947	178	447	27	287	4	4
Fort Simpson							
Domestic - Intérieurs	174	104	48	2	14	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	174	104	48	2	14	6	-
Fort Smith							
Domestic - Intérieurs	437	244	154	5	26	8	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	437	244	154	5	26	8	-
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	2,801	960	1,213	195	427	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,801	960	1,213	195	427	6	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	2,310	1,369	162	239	182	136	222
Transborder - Transfrontaliers	31	-	2	5	22	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,341	1,369	164	244	204	136	224
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,536	1,183	658	109	550	36	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,537	1,183	658	109	551	36	-
Hay River							
Domestic - Intérieurs	470	303	101	12	46	8	-
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	474	303	101	12	50	8	-
High Level							
Domestic - Intérieurs	942	388	408	32	102	10	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	942	388	408	32	102	10	2
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	502	277	55	134	6	22	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	2	-	-	-
Total	504	277	55	136	6	22	8

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Inuvik							
Domestic - Intérieurs	864	445	329	34	22	29	5
Transborder - Transfrontaliers	14	4	-	6	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	878	449	329	40	26	29	5
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	987	830	24	19	52	44	18
Transborder - Transfrontaliers	34	6	3	1	24	-	-
Other Intl - Internat., Autres	87	35	-	17	31	-	4
Total	1,108	871	27	37	107	44	22
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	2,578	1,153	360	386	607	66	6
Transborder - Transfrontaliers	23	-	2	-	21	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,601	1,153	362	386	628	66	6
Kenora							
Domestic - Intérieurs	806	285	200	60	183	62	16
Transborder - Transfrontaliers	13	2	1	1	9	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	819	287	201	61	192	62	16
Kingston							
Domestic - Intérieurs	2,885	267	1,631	370	386	78	153
Transborder - Transfrontaliers	66	8	9	1	47	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,951	275	1,640	371	433	78	154
Kuujjuaq							
Domestic - Intérieurs	488	355	98	-	29	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	489	355	98	-	30	6	-
Kuujjuarapik/Great Whale							
Domestic - Intérieurs	352	247	85	8	8	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	352	247	85	8	8	4	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	736	417	143	50	122	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	736	417	143	50	122	4	-
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	2,266	1,318	228	10	119	589	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,267	1,318	228	10	120	589	2
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,553	362	91	631	439	18	12
Transborder - Transfrontaliers	76	3	6	5	61	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,629	365	97	636	500	18	13

Table 19
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign	Level IV-VI			Civil	Military
		Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI			Civils	Militaires
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	1,214	32	396	279	460	30	17
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,215	32	396	279	461	30	17
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,160	569	24	318	214	14	21
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	1	2	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,164	569	24	319	216	14	22
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	584	506	9	39	24	6	-
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	586	506	9	39	26	6	-
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	3,374	1,285	575	475	986	45	8
Transborder - Transfrontaliers	68	-	9	2	57	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,442	1,285	584	477	1,043	45	8
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	1,194	586	467	78	47	16	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,194	586	467	78	47	16	-
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	1,808	102	565	542	416	147	36
Transborder - Transfrontaliers	10	-	2	-	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,818	102	567	542	424	147	36
Peace River							
Domestic - Intérieurs	864	235	440	61	94	34	-
Transborder - Transfrontaliers	5	-	5	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	869	235	445	61	94	34	-
Penticton							
Domestic - Intérieurs	3,668	717	1,221	91	1,604	25	10
Transborder - Transfrontaliers	41	1	1	-	39	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,709	718	1,222	91	1,643	25	10
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	1,441	387	456	339	163	77	19
Transborder - Transfrontaliers	28	-	-	-	27	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,469	387	456	339	190	77	20
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	2,089	954	350	120	259	400	6
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,092	954	350	120	262	400	6

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	2,617	1,247	1,045	70	121	127	7
Transborder - Transfrontaliers	71	-	5	-	64	1	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,688	1,247	1,050	70	185	128	8
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	721	521	180	9	2	9	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	721	521	180	9	2	9	-
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,944	182	784	235	572	60	111
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	1	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,950	182	784	236	577	60	111
Resolute Bay							
Domestic - Intérieurs	356	314	-	4	24	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	358	316	-	4	24	14	-
Roberval							
Domestic - Intérieurs	832	256	210	256	94	12	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	832	256	210	256	94	12	4
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	1,110	703	20	35	328	22	2
Transborder - Transfrontaliers	4	-	-	3	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,114	703	20	38	329	22	2
Saint John							
Domestic - Intérieurs	2,093	1,317	68	330	284	20	74
Transborder - Transfrontaliers	135	55	3	2	71	2	2
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	-
Total	2,230	1,372	71	332	357	22	76
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	1,986	1,631	235	16	47	54	3
Transborder - Transfrontaliers	3	3	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,989	1,634	235	16	47	54	3
Smithers							
Domestic - Intérieurs	1,584	829	575	12	151	10	7
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,589	829	575	12	156	10	7
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	680	343	98	219	2	10	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	680	343	98	219	2	10	8

Table 19
Tableau 19Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	3,680	176	1,020	753	1,719	7	5
Transborder - Transfrontaliers	84	-	10	4	69	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,764	176	1,030	757	1,788	7	6
Sydney							
Domestic - Intérieurs	906	647	79	114	19	35	12
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	1	2	-
Other Intl - Internat., Autres	15	8	1	4	-	2	-
Total	924	655	80	118	20	39	12
Terrace							
Domestic - Intérieurs	1,292	499	478	33	245	34	3
Transborder - Transfrontaliers	4	-	1	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,296	499	479	33	248	34	3
Thompson							
Domestic - Intérieurs	3,081	2,353	380	116	81	151	-
Transborder - Transfrontaliers	2	2	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,083	2,355	380	116	81	151	-
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,601	1,090	206	14	205	84	2
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,604	1,090	206	14	208	84	2
Val d'Or							
Domestic - Intérieurs	1,714	1,076	214	134	224	50	16
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,716	1,076	214	134	226	50	16
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,303	1,854	32	166	114	133	4
Transborder - Transfrontaliers	417	117	-	298	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,720	1,971	32	464	116	133	4
Wabush							
Domestic - Intérieurs	920	661	121	3	125	8	2
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	922	661	121	3	127	8	2
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	1,253	30	692	211	288	16	16
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,253	30	692	211	288	16	16
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	837	246	207	31	339	12	2
Transborder - Transfrontaliers	5	-	1	-	4	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	842	246	208	31	343	12	2

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil	Military
						Civils	Militaires
Total (60)							
Domestic - Intérieurs	87,187	38,537	20,562	9,002	15,076	3,000	1,010
Transborder - Transfrontaliers	1,284	201	64	342	658	8	11
Other Intl - Internat., Autres	112	45	4	23	34	2	4
Total	88,583	38,783	20,630	9,367	15,768	3,010	1,025

Table 20
Tableau 20Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	60	279	30	11:00	5	23	25
Brandon	26	1,932	1	16:00	56	23	185
Campbell River	10	3,216	21	11:00	39	21	195
Castlegar	34	1,511	3	15:00	43	2	95
Charlo	49	683	22	11:00	28	22	104
Charlottetown	28	1,807	30	19:00	22	1	124
Churchill	53	521	28	14:00	5	30	31
Cranbrook	27	1,885	26	16:00	29	2	99
Dawson Creek	29	1,806	18	17:00	30	18	133
Deer Lake	31	1,728	2	13:00	28	22	100
Fort McMurray	13	2,941	19	11:00	34	30	164
Fort Nelson	40	1,101	27	17:00	20	30	65
Fort Simpson	57	428	29	8:00	28	30	297
Fort Smith	52	565	13	17:00	31	13	62
Fort St John	6	3,628	14	10:00	43	2	181
Fredericton	20	2,537	16	12:00	39	16	203
Grande Prairie	14	2,903	1	17:00	33	1	209
Hay River	55	505	30	12:00	10	30	51
High Level	41	1,032	27	11:00	17	27	68
Îles-de-la-Madeleine	56	504	24	12:00	5	1	31
Inuvik	37	1,288	28	19:00	32	28	122
Iqaluit	38	1,186	25	15:00	14	4	60
Kamloops	9	3,379	13	11:00	46	13	230
Kenora	42	1,021	11	9:00	20	16	103
Kingston	4	4,613	25	16:00	48	25	358
Kuujjuaq	54	507	26	15:00	9	9	30
Kuujjuarapik/Great Whale	59	352	22	14:00	5	27	31
La Grande Rivière	47	750	20	17:00	9	10	35
La Ronge	12	2,999	19	16:00	41	29	190
Lethbridge	19	2,547	27	19:00	46	27	212
Lloydminster	24	2,059	17	8:00	32	3	126
Medicine Hat	33	1,590	15	14:00	42	28	95
Mont-Joli	51	588	22	15:00	6	22	32
Nanaimo	3	4,906	4	13:00	53	19	340
Norman Wells	36	1,374	10	11:00	21	18	71
Ottawa/Gatineau	8	3,528	11	10:00	40	8	229
Peace River	44	961	3	16:00	21	15	54
Penticton	1	7,291	22	16:00	69	1	445
Port Hardy	32	1,654	22	15:00	29	22	162
Prince Albert	21	2,410	20	15:00	20	23	152
Prince Rupert	15	2,802	23	16:00	26	23	162
Rankin Inlet	48	721	8	17:00	7	8	41
Red Deer Industrial	5	3,760	17	13:00	33	18	323
Resolute Bay	58	368	21	11:00	9	21	32
Roberval	39	1,132	27	17:00	30	23	162
Rouyn-Noranda	35	1,384	6	14:00	34	28	92
Saint John	18	2,666	16	9:00	31	9	149
Sioux Lookout	23	2,071	20	15:00	16	2	109
Smithers	17	2,679	16	11:00	47	22	208
St Anthony	50	680	29	13:00	7	29	43
St Catharines	2	6,484	25	9:00	90	25	605
Sydney	45	958	24	6:00	15	24	83
Terrace	30	1,782	22	16:00	28	8	122
Thompson	7	3,535	21	12:00	27	1	219
Timmins	25	1,978	22	12:00	31	21	311
Val d'Or	22	2,114	2	16:00	45	2	145
Victoria Harbour	16	2,720	15	16:00	20	8	137
Wabush	43	981	25	10:00	14	24	72
Whitecourt	11	3,153	17	10:00	52	17	233
Williams Lake	46	897	29	22:00	18	29	61

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	59	279	30	11:00	5	23	25
Brandon	35	1,120	26	15:00	21	26	106
Campbell River	15	2,146	9	14:00	21	28	108
Castlegar	30	1,249	28	12:00	12	21	59
Charlo	54	483	8	11:00	8	28	34
Charlottetown	26	1,453	9	9:00	12	9	97
Churchill	51	519	28	14:00	5	30	31
Cranbrook	28	1,289	26	12:00	9	20	60
Dawson Creek	34	1,128	1	9:00	11	15	52
Deer Lake	22	1,615	3	20:00	11	17	75
Fort McMurray	11	2,482	29	8:00	15	30	120
Fort Nelson	38	947	30	12:00	9	30	57
Fort Simpson	60	174	30	10:00	6	30	77
Fort Smith	56	437	20	12:00	5	17	32
Fort St John	6	2,801	23	11:00	20	30	137
Fredericton	12	2,341	16	12:00	25	16	161
Grande Prairie	10	2,537	16	9:00	19	1	149
Hay River	55	474	30	18:00	6	30	39
High Level	39	942	29	9:00	16	14	58
îles-de-la-Madeleine	52	504	24	12:00	5	1	31
Inuvik	42	878	21	14:00	8	21	49
Iqaluit	37	1,108	5	13:00	10	17	53
Kamloops	9	2,601	5	12:00	17	29	119
Kenora	46	819	14	16:00	8	16	53
Kingston	5	2,951	25	17:00	32	25	294
Kuujuaq	53	489	13	15:00	6	9	30
Kuujjuarapik/Great Whale	58	352	22	14:00	5	27	31
La Grande Rivière	47	736	23	12:00	8	10	35
La Ronge	13	2,267	15	16:00	19	29	144
Lethbridge	21	1,629	27	11:00	20	27	116
Lloydminster	31	1,215	17	11:00	14	17	68
Medicine Hat	33	1,164	15	13:00	10	15	58
Mont-Joli	50	586	22	15:00	6	22	30
Nanaimo	3	3,442	5	13:00	20	28	158
Norman Wells	32	1,194	10	11:00	21	29	61
Ottawa/Gatineau	19	1,818	7	14:00	18	10	105
Peace River	43	869	8	8:00	10	15	54
Penticton	2	3,709	26	12:00	39	26	270
Port Hardy	25	1,469	9	14:00	12	22	92
Prince Albert	16	2,092	23	17:00	18	23	140
Prince Rupert	8	2,688	30	10:00	22	24	128
Rankin Inlet	48	721	8	17:00	7	8	41
Red Deer Industrial	18	1,950	20	14:00	16	18	175
Resolute Bay	57	358	17	19:00	6	21	28
Roberval	45	832	14	17:00	12	23	94
Rouyn-Noranda	36	1,114	22	8:00	9	7	64
Saint John	14	2,230	15	11:00	20	8	120
Sioux Lookout	17	1,989	20	15:00	16	13	97
Smithers	24	1,589	16	15:00	14	29	86
St Anthony	49	680	29	13:00	7	29	43
St Catharines	1	3,764	25	17:00	51	25	397
Sydney	40	924	16	11:00	8	24	69
Terrace	27	1,296	30	14:00	12	22	81
Thompson	4	3,083	2	10:00	24	1	219
Timmins	23	1,604	21	16:00	13	21	165
Val d'Or	20	1,716	30	15:00	16	23	106
Victoria Harbour	7	2,720	15	16:00	20	8	137
Wabush	41	922	22	16:00	11	24	51
Whitecourt	29	1,253	21	16:00	13	30	75
Williams Lake	44	842	16	16:00	18	30	52

Table 22
Tableau 22Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	13	812	1	16:00	49	23	90
Campbell River	9	1,070	4	20:00	30	21	100
Castlegar	31	262	3	15:00	38	3	44
Charlo	34	200	30	20:00	26	22	86
Charlottetown	27	354	2	21:00	18	1	56
Churchill	54	2	25	11:00	2	25	2
Cranbrook	17	596	2	20:00	24	10	56
Dawson Creek	16	678	28	20:00	22	18	94
Deer Lake	41	113	2	13:00	24	2	32
Fort McMurray	19	459	19	11:00	26	11	52
Fort Nelson	38	154	27	17:00	18	10	26
Fort Simpson	32	254	29	8:00	26	30	220
Fort Smith	39	128	13	17:00	30	19	46
Fort St John	12	827	10	15:00	32	10	66
Fredericton	35	196	16	12:00	14	16	42
Grande Prairie	26	366	23	16:00	22	23	60
Hay River	49	31	30	10:00	7	30	12
High Level	43	90	22	14:00	14	22	24
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	23	410	28	19:00	28	28	76
Iqaluit	45	78	19	9:00	8	4	20
Kamloops	14	778	13	11:00	36	13	130
Kenora	33	202	11	9:00	18	16	50
Kingston	6	1,662	24	11:00	36	11	128
Kuujjuaq	50	18	26	15:00	8	26	10
Kuujjuapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	51	14	20	17:00	6	5	8
La Ronge	15	732	19	16:00	36	19	82
Lethbridge	10	918	27	19:00	42	1	98
Lloydminster	11	844	17	8:00	26	13	80
Medicine Hat	22	426	15	14:00	36	28	40
Mont-Joli	53	2	22	13:00	2	22	2
Nanaimo	7	1,464	4	13:00	36	19	224
Norman Wells	37	180	18	17:00	12	18	32
Ottawa/Gatineau	5	1,710	10	19:00	32	8	130
Peace River	42	92	3	16:00	18	26	18
Penticton	1	3,582	8	15:00	58	1	344
Port Hardy	36	185	22	15:00	20	22	70
Prince Albert	28	318	3	18:00	16	5	40
Prince Rupert	40	114	23	15:00	20	23	60
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	4	1,810	15	13:00	30	18	148
Resolute Bay	52	10	22	15:00	4	22	4
Roberval	29	300	27	17:00	22	23	68
Rouyn-Noranda	30	270	6	14:00	30	15	44
Saint John	21	436	12	10:00	22	9	48
Sioux Lookout	44	82	21	19:00	12	2	18
Smithers	8	1,090	16	11:00	36	22	124
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	2	2,720	25	9:00	60	25	208
Sydney	48	34	24	6:00	14	12	18
Terrace	18	486	21	17:00	26	8	70
Thompson	20	452	21	12:00	20	21	88
Timmins	25	374	22	12:00	26	21	146
Val d'Or	24	398	2	16:00	36	2	92
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	46	59	25	10:00	10	25	22
Whitecourt	3	1,900	17	10:00	48	17	196
Williams Lake	47	55	29	22:00	16	29	16

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

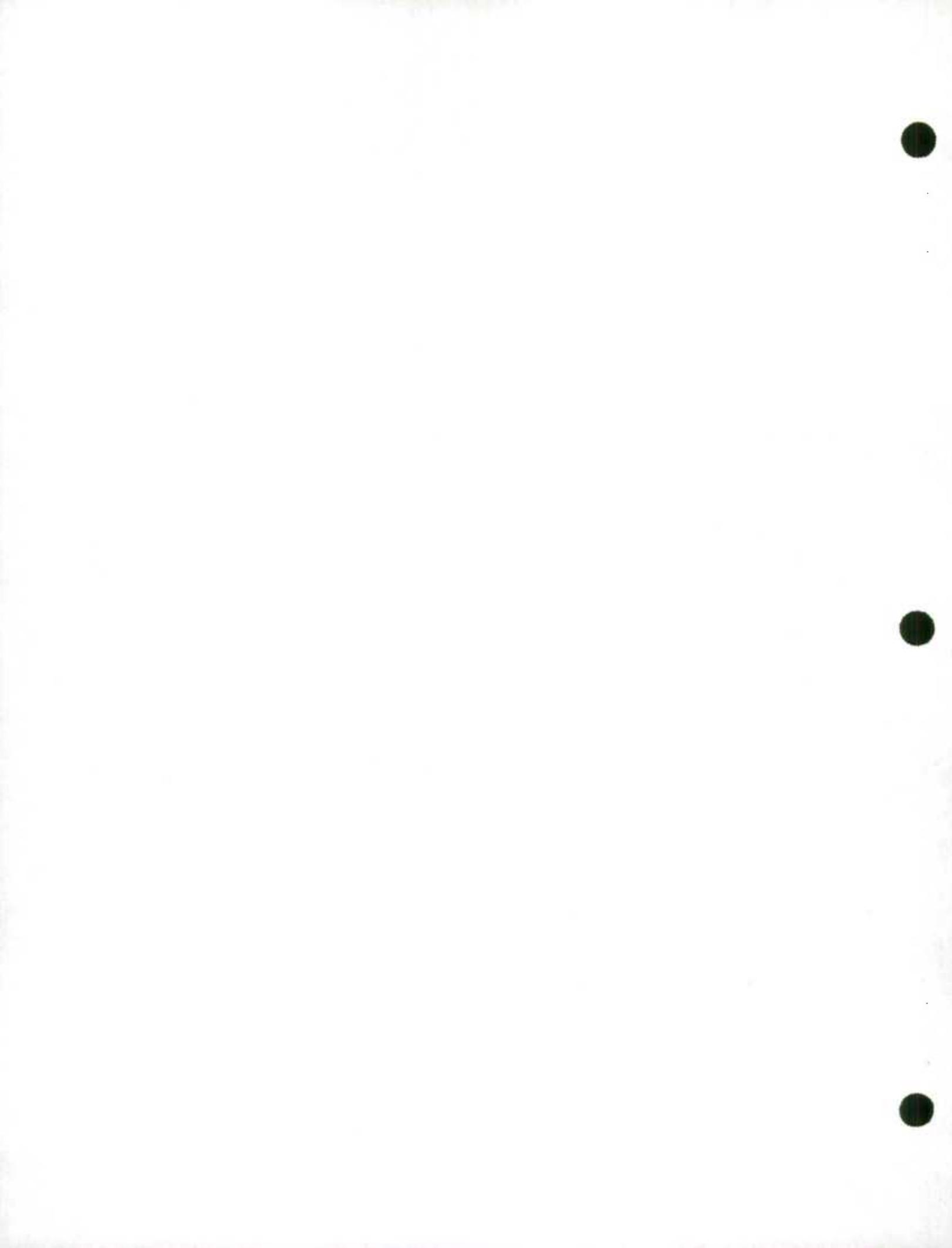
April 1998 Avril

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	13	800	1	16:00	49	1	90
Campbell River	8	1,034	4	20:00	30	21	100
Castlegar	31	262	3	15:00	38	3	44
Charlo	33	196	30	20:00	26	22	86
Charlottetown	27	354	2	21:00	18	1	56
Churchill	54	2	25	11:00	2	25	2
Cranbrook	17	596	2	20:00	24	10	56
Dawson Creek	16	678	28	20:00	22	18	94
Deer Lake	41	113	2	13:00	24	2	32
Fort McMurray	19	459	19	11:00	26	11	52
Fort Nelson	38	154	27	17:00	18	10	26
Fort Simpson	32	254	29	8:00	26	30	220
Fort Smith	39	128	13	17:00	30	19	46
Fort St John	12	827	10	15:00	32	10	66
Fredericton	37	176	16	12:00	14	16	42
Grande Prairie	26	366	23	16:00	22	23	60
Hay River	49	31	30	10:00	7	30	12
High Level	43	90	22	14:00	14	22	24
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	22	410	28	19:00	28	28	76
Iqaluit	45	78	19	9:00	8	4	20
Kamloops	14	756	13	11:00	36	13	130
Kenora	34	192	11	9:00	18	16	42
Kingston	6	1,662	24	11:00	36	11	128
Kuujuaq	50	18	26	15:00	8	26	10
Kuujjuarapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	51	14	20	17:00	6	5	8
La Ronge	15	732	19	16:00	36	19	82
Lethbridge	9	918	27	19:00	42	1	98
Lloydminster	11	844	17	8:00	26	13	80
Medicine Hat	21	416	15	14:00	36	28	38
Mont-Joli	53	2	22	13:00	2	22	2
Nanaimo	10	878	4	13:00	36	8	82
Norman Wells	36	180	18	17:00	12	18	32
Ottawa/Gatineau	5	1,710	10	19:00	32	8	130
Peace River	42	92	3	16:00	18	26	18
Penticton	1	3,582	8	15:00	58	1	344
Port Hardy	35	185	22	15:00	20	22	70
Prince Albert	28	318	3	18:00	16	5	40
Prince Rupert	40	114	23	15:00	20	23	60
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	4	1,810	15	13:00	30	18	148
Resolute Bay	52	10	22	15:00	4	22	4
Roberval	29	300	27	17:00	22	23	68
Rouyn-Noranda	30	270	6	14:00	30	15	44
Saint John	24	380	12	10:00	22	9	48
Sioux Lookout	44	82	21	19:00	12	2	18
Smithers	7	1,090	16	11:00	36	22	124
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	2	2,720	25	9:00	60	25	208
Sydney	48	34	24	6:00	14	12	18
Terrace	18	480	21	17:00	26	8	70
Thompson	20	452	21	12:00	20	21	88
Timmins	25	374	22	12:00	26	21	146
Val d'Or	23	398	2	16:00	36	2	92
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	46	59	25	10:00	10	25	22
Whitecourt	3	1,900	17	10:00	48	17	196
Williams Lake	47	55	29	22:00	16	29	16

Table 24
Tableau 24Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

April 1998 Avril

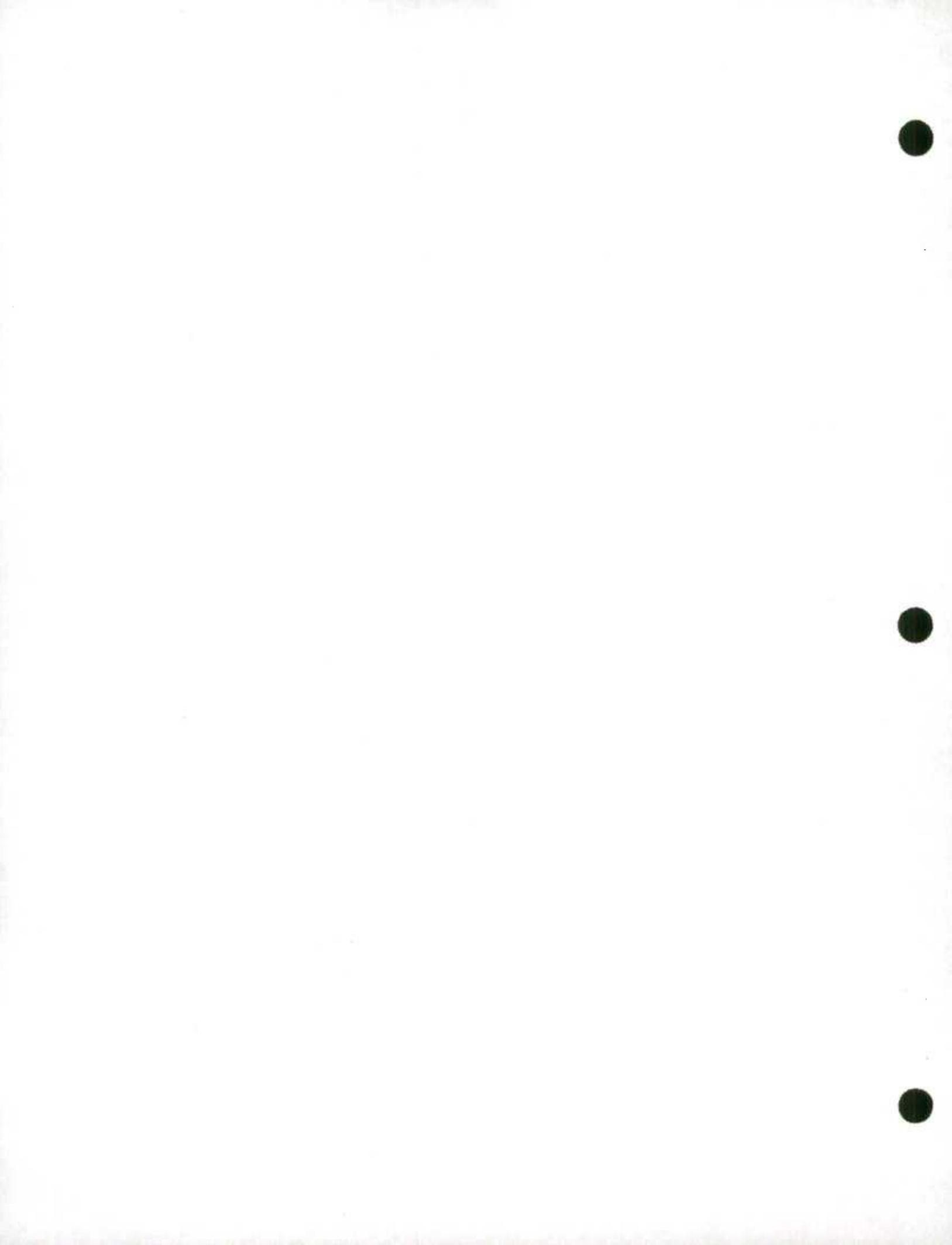
Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Baker Lake	-	-	-	-	-	-	-
Brandon	6	12	23	6:00	6	23	6
Campbell River	3	36	9	9:00	12	9	16
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlo	10	4	10	17:00	4	10	4
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Simpson	-	-	-	-	-	-	-
Fort Smith	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	5	20	21	10:00	10	21	10
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
Hay River	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	4	22	4	16:00	14	4	22
Kenora	8	10	16	13:00	4	16	8
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujjuapik/Great Whale	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	7	10	20	18:00	6	20	6
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	1	586	18	13:00	34	19	196
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Resolute Bay	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	2	56	5	18:00	18	10	36
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	-	-	-	-	-	-	-
Terrace	9	6	10	17:00	6	10	6
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val d'Or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-



SECTION III

**AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC
CONTROL TOWERS**

**AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**



INTRODUCTION

SECTION III

Airports Without Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 18 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

INTRODUCTION

SECTION III

Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents gouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aérodromes au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 18 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formulaires sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions, ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

Airport	Year
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Oxford House	York Landing

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencèrent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

Aéroport	Année
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC.	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Lac Brochet	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Oxford House	York Landing

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport Aéroport	Reported days in April 1998	Airport	Reported days in April 1998
		Jours rapportés en avril	
Aklavik, NT	23	Kapuskasing, ON	30
Amos Municipal, QC	30	Key Lake, SK	30
Arviat, NT	20	Kimmirut, NT	19
Atikokan Municipal, ON	30	Kugluktuk, NT	30
Baie-Comeau , QC	30	Lake Simcoe Regional, ON	30
Bathurst, NB	30	Liverpool, NS	11
Beaver Creek, YT	30	Lynn Lake, MN	30
Berens River, MN	30	Marathon, ON	30
Big Trout Lake, ON	30	Mayo, YT	30
Blanc Sablon, QC	30	Midland/Huronia, ON	30
Bonaventure, QC	22	Miramichi, NB	30
Brantford, ON	26	Moosonee, ON	30
Brockville, ON	6	Muskoka, ON	30
Bromont, QC	30	Moose Mountain, SK	30
Broughton Island, NT	30	Natashquan, QC	30
Buffalo Narrows, SK	30	North Battleford, SK	30
Burwash, YT	30	Norway House, MN	30
Cambridge Bay, NT	30	Old Crow, YT	30
Cape Dorset, NT	20	Pabok, QC	30
Chesterfield Inlet, NT	28	Pangnirtung, NT	28
Chevrey, QC	30	Paulatuk, NT	30
Chibougamau/Chapais, QC	27	Pelly Bay/Town Site, NT	27
Clyde River, NT	30	Peterborough, ON	30
Collingwood, ON	30	Pickle Lake, ON	30
Coral Harbour, NT	30	Pond Inlet, NT	17
Dauphin, MN	30	Port Menier, QC	20
Dawson, YT	29	Quesnel, BC	30
Deer Lake, ON	3	Red Lake, ON	30
Digby, NS	30	Repulse Bay, NT	27
Drummondville, QC	30	Rimouski, QC	30
Dryden Regional,ON	30	Sachs Harbour, NT	30
Earlton, ON	30	Sandspit, BC	30
Eastmain River, QC	25	Sanikiluaq, NT	18
Elliott Lake Mun, ON	30	Sherbrooke, QC	30
Eureka, NT	30	Stephenville, NF	30
Faro, YT	30	Stoney Rapids, SK	30
Flin Flon, MB	30	St. Léonard, QC	30
Fort Frances, ON	30	St. Theresa Point, MN	30
Fort Franklin, NT	30	St. Thomas, ON	30
Fort Good Hope, NT	14	Swan River, MN	30
Fort Hope, ON	20	Swift Current, SK	30
Fort Liard, NT	20	Taloyoak, NT	30
Fort Resolution, NT	30	Terrace Bay, ON	30
Geraldton, ON	30	The Pas, WN	30
Gillam, MB	30	Tillsonburg, ON	25
Gjoa Haven, NT	26	Trois-Rivières, QC	30
Grand Forks, BC	19	Tuktoyaktuk, NT	30
Grise Fiord, NT	17	Tulita, NT	22
Guelph, ON	30	Tyendinaga/Mohawk, ON	29
Haliburton/Stanhope, QC	15	Watson Lake, YT	30
Hall Beach, SK	30	Wawa, ON	30
Havre St-Pierre, QC	30	Welland, ON	30
Hearst/René Fontaine Mun, ON	30	Wemindji, QC	30
Holman Island, NT	30	Whale Cove, NT	28
Igloolik, NT	23	Wollaston Lake, SK	30
Iroquois Falls, ON	29	Wrigley, NT	20
Island Lake, MN	30	Yorkton, SK	30

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

April 1998 Avril

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants								Local - Locaux			
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officials		Civils	Mil.	Total	
		Total	Car- rier	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.				
		Total	Trans- port.	Trans- port.	comm.	Trans- port.	Trans- port.	comm.					
Aklavik	98	98	7	81	3	1	-	-	6	-	-	-	
Amos Municipal	898	143	7	40	94	-	-	-	2	-	755	-	
Arviat	131	131	121	8	-	-	-	-	-	2	-	-	
Atikokan Municipal	151	151	-	139	6	-	-	-	6	-	-	-	
Baie-Comeau	1,344	1,140	783	242	63	2	-	-	28	22	204	-	
Bathurst	346	320	144	134	27	-	-	-	15	-	26	-	
Beaver Creek	11	11	-	4	2	-	-	3	2	-	-	-	
Berens River	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Big Trout Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Blanc Sablon	613	613	140	454	3	-	-	-	16	-	-	-	
Bonaventure	134	122	93	9	12	-	-	-	8	-	12	-	
Brantford	1,448	58	-	23	34	-	1	-	-	-	1,390	-	
Brockville	458	112	-	45	54	-	2	1	10	-	328	18	
Bromont	2,466	1,058	24	491	459	-	-	19	8	57	1,282	126	
Broughton Island	68	68	62	2	-	-	-	-	4	-	-	-	
Buffalo Narrows	698	698	495	146	20	3	15	-	19	-	-	-	
Burwash	10	10	-	9	1	-	-	-	-	-	-	-	
Cambridge Bay	319	319	191	104	17	1	-	1	5	-	-	-	
Cape Dorset	106	106	100	4	-	-	-	-	2	-	-	-	
Chesterfield Inlet	51	51	49	2	-	-	-	-	-	-	-	-	
Chevrey	570	570	36	530	4	-	-	-	-	-	-	-	
Chibougamau/Chapais	222	220	146	42	25	-	-	-	5	2	2	-	
Clyde River	72	72	67	-	-	1	-	-	4	-	-	-	
Collingwood	613	613	-	241	371	-	-	-	1	-	-	-	
Coral Harbour	100	100	87	6	-	-	-	-	5	2	-	-	
Dauphin	885	591	146	273	152	-	-	-	20	-	294	-	
Dawson	351	325	104	106	95	10	-	3	7	-	26	-	
Deer Lake	20	20	2	6	12	-	-	-	-	-	-	-	
Digby	110	56	-	23	31	-	-	-	2	-	54	-	
Drummondville	254	180	4	54	120	-	-	-	2	-	74	-	
Dryden Regional	1,666	1,403	478	570	234	1	2	2	115	1	263	-	
Earlton	318	318	128	69	121	-	-	-	-	-	-	-	
Eastmain River	148	148	102	22	24	-	-	-	-	-	-	-	
Elliot Lake Mun	349	301	159	63	68	-	-	-	11	-	48	-	
Eureka	108	108	78	-	16	-	4	-	10	-	-	-	
Faro	34	27	5	10	4	-	-	8	-	7	-	-	
Flin Flon	341	325	182	16	87	-	-	40	-	16	-	16	
Fort Frances Mun	464	464	114	212	123	-	-	15	-	-	-	-	
Fort Franklin	189	185	165	10	6	-	-	4	-	4	-	4	
Fort Good Hope	3,056	72	58	5	2	-	-	5	2	1,783	1,201	2,984	
Fort Hope	363	363	296	56	9	-	-	2	-	-	-	-	
Fort Liard	101	99	4	84	9	-	-	2	-	2	-	2	
Fort Resolution	28	28	18	6	2	-	-	-	2	-	-	-	
Geraldton	308	292	70	165	38	-	-	1	18	-	16	-	
Gillam	315	315	87	203	16	-	-	9	-	-	-	-	
Gjoa Haven	145	145	110	14	-	-	-	4	17	-	-	-	
Grand Forks	130	50	-	18	23	-	-	5	4	-	80	-	
Grise Fiord	41	39	32	-	4	-	-	3	-	2	-	2	
Guelph	8,795	-	-	-	-	-	-	-	-	8,795	-	8,795	
Haliburton/Stanhope	66	45	-	11	33	-	-	1	-	-	21	-	
Hall Beach	80	80	52	11	4	-	-	13	-	-	-	-	
Havre St Pierre	282	282	146	116	6	-	-	14	-	-	-	-	
Hearst/René Fontaine Mun	263	188	73	100	15	-	-	-	-	75	-	75	
Holman Island	45	45	44	1	-	-	-	-	-	-	-	-	
Igloolik	46	46	39	-	-	-	-	3	4	-	-	-	
Iroquois Falls	743	65	6	17	42	-	-	-	-	678	-	678	
Island Lake	4,242	4,218	683	3,462	50	-	-	23	-	24	-	24	
Kapuskasing	439	305	233	68	4	-	-	-	-	134	-	134	
Key Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Kimmirut	39	39	36	-	1	-	-	2	-	-	-	-	
Kugluktuk	196	194	156	23	5	-	-	2	8	2	-	2	
Lake Simcoe Regional	2,676	511	43	232	187	3	2	21	17	6	2,153	12	2,165
Liverpool	71	53	-	22	25	-	-	4	-	2	-	18	
Lynn Lake	1,554	1,536	1,339	166	11	-	-	20	-	18	-	18	
Marathon	245	154	6	118	28	-	2	-	-	89	2	91	
Mayo	72	72	14	44	14	-	-	-	-	-	-	-	
Midland/Huronia	1,170	186	1	43	125	-	1	13	3	-	984	-	984
Miramichi	456	412	200	125	51	-	-	10	26	-	44	-	44
Moose Mountain	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Moosonee	3,502	3,502	863	2,581	23	-	1	-	34	-	-	-	
Muskoka	1,209	1,209	11	562	577	-	2	13	37	7	-	-	
Natashquan	569	569	155	399	7	-	-	-	2	6	-	-	
North Battleford	305	305	65	55	135	-	-	3	39	8	-	-	

Table 25
Tableau 25

Aircraft Movements by Class and Type of Operation
Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

April 1998 Avril

Airports Aéroports	Total	Itinerant - Itinérants										Local - Locaux		
		Domestic Intérieurs			International Internationaux			Government Officiels		Civils	Mil.	Total		
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.					
		Total	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ.	Mil.	Total			
Norway House	473	473	126	286	41	-	-	-	20	-	-	-	-	-
Old Crow	105	105	46	18	18	15	-	2	6	-	-	-	-	-
Pabok	35	35	4	10	20	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Pangnirtung	134	134	123	3	2	-	-	-	3	3	-	-	-	-
Paulatuk	52	52	34	10	-	-	-	-	6	2	-	-	-	-
Pelly Bay/Dewline Site	53	53	50	-	1	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Peterborough	1,363	476	11	196	226	-	-	22	15	6	884	3	887	
Pickle Lake	1,481	1,463	1,049	389	15	-	-	-	10	-	18	-	18	
Pond Inlet	43	43	37	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-	-
Port-Menier	85	85	72	5	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quesnel	821	588	170	147	261	-	-	1	9	-	233	-	233	
Red Lake	2,087	1,984	1,237	589	147	-	-	1	10	-	103	-	103	
Repulse Bay	49	49	42	5	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Rimouski	752	634	381	120	126	-	-	-	7	-	118	-	118	
Sachs Harbour	32	32	30	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-
Sandspit	1,083	1,029	319	631	33	-	1	2	38	5	54	-	54	
Sanikiluaq	62	62	41	19	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Sherbrooke	2,245	446	6	147	212	-	3	17	20	41	1,797	2	1,799	
St Leonard	190	190	98	56	32	-	-	-	4	-	-	-	-	-
St Theresa Point	3,848	3,848	416	3,388	43	-	-	-	1	-	-	-	-	-
St Thomas	3,426	930	1	575	303	-	4	41	6	-	2,496	-	2,496	
Stephenville	445	437	128	155	16	4	4	41	24	65	8	-	8	
Stony Rapids	955	955	492	390	46	1	-	-	26	-	-	-	-	-
Swan River	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Swift Current	365	365	114	118	120	-	-	3	8	2	-	-	-	-
Taloyoak	80	80	70	7	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-
Terrace Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
The Pas	325	279	136	91	23	-	-	-	27	2	32	14	46	
Tillsonburg	569	289	-	49	237	-	-	3	-	-	280	-	280	
Trois-Rivières	2,503	1,110	23	593	432	-	-	-	58	4	1,393	-	1,393	
Tuktoyaktuk	202	202	95	103	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Tulita	298	269	169	96	4	-	-	-	-	-	29	-	29	
Tyendinaga/Mohawk	2,060	137	-	116	15	-	5	1	-	-	1,923	-	1,923	
Watson Lake	347	323	86	88	128	-	1	4	14	2	24	-	24	
Wawa	338	179	64	78	33	-	-	-	4	-	159	-	159	
Welland	1,736	64	-	10	52	-	-	2	-	-	1,672	-	1,672	
Wemindji	282	282	112	167	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Whale Cove	60	60	58	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wollaston Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wrigley	67	67	-	61	4	-	-	2	-	-	-	-	-	-
Yorkton	652	652	59	286	244	-	-	2	51	10	-	-	-	-
Total(114)	77,421	45,117	14,960	21,901	6,580	42	44	247	1,041	302	30,908	1,396	32,304	
*Bloodvein River	324	324	224	96	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Brochet	184	184	58	124	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cross Lake	310	310	212	84	6	-	-	-	8	-	-	-	-	-
God's Lake Narrow.	277	277	191	72	5	-	-	-	9	-	-	-	-	-
God's River	178	178	124	52	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Iford	45	45	-	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac Brochet	302	302	76	222	-	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Little Grand Rapids	694	694	148	538	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Oxford House	232	232	136	88	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-
Pikwitonei	30	30	-	28	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Poplar River	206	206	160	36	6	-	-	-	4	-	-	-	-	-
Pukatawagan	151	151	19	115	1	-	-	-	16	-	-	-	-	-
Red Sucker Lake	440	440	74	366	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Shamattawa	170	170	68	92	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-
South Indian Lake	112	112	48	54	-	-	-	-	10	-	-	-	-	-
Tadoule Lake	346	346	48	296	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-
Thicket Portage	28	28	-	27	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
York Landing	55	55	24	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

- *1. The statistics shown for this and the following 17 stations were provided by the department of highways and transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
- 2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg. and less and the number weighing 5 671 kg. and over. This accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.
- *1. Les données de cet aéroport et des 17 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.
- 2. Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

April 1998 Avril

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters	Gliders	
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001 & Over Et plus	Aircraft - Aéronefs	Jet	Turbo	Piston		
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000								
													Héli cop- tères	Planeurs
Aklavik	98	70	12	16	-	-	-	-	-	16	76	6	-	-
Amos Municipal	143	115	17	7	-	2	2	-	2	11	118	12	-	-
Arviat	131	-	3	12	28	36	52	-	2	126	3	-	-	-
Atikokan Municipal	151	42	93	14	2	-	-	-	-	6	130	15	-	-
Baie-Comeau	1,140	283	365	140	111	1	240	-	33	452	601	53	1	-
Bathurst	320	24	126	21	5	144	-	-	8	158	139	15	-	-
Beaver Creek	11	9	-	2	-	-	-	-	-	2	9	-	-	-
Berens River	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Big Trout Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blanc Sablon	613	11	210	218	164	2	8	-	10	471	122	10	-	-
Bonaventure	122	12	12	80	4	6	8	-	14	83	22	3	-	-
Brantford	58	45	6	-	7	-	-	-	-	7	51	-	-	-
Brockville	112	95	11	6	-	-	-	-	-	6	99	7	-	-
Bromont	1,058	896	65	80	7	4	3	3	9	28	906	113	2	-
Broughton Island	68	-	-	26	-	-	42	-	-	68	-	-	-	-
Buffalo Narrows	698	152	296	99	101	-	50	-	-	151	380	167	-	-
Burwash	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	3	7	-	-
Cambridge Bay	319	18	5	165	5	2	66	58	56	214	11	38	-	-
Cape Dorset	106	-	-	82	-	-	22	2	-	106	-	-	-	-
Chesterfield Inlet	51	-	5	2	14	-	30	-	-	46	5	-	-	-
Chevrey	570	246	40	137	147	-	-	-	-	284	44	242	-	-
Chibougamau/Chapais	220	42	24	14	132	-	8	-	7	155	43	15	-	-
Clyde River	72	-	-	16	-	-	56	-	-	72	-	-	-	-
Collingwood	613	564	44	2	2	-	1	-	3	3	586	19	2	-
Coral Harbour	100	2	-	35	8	-	45	10	-	98	2	-	-	-
Dauphin	591	302	135	130	12	6	6	-	14	135	442	-	-	-
Dawson	325	148	15	105	-	-	57	-	-	162	120	43	-	-
Deer Lake	20	6	10	-	-	-	4	-	4	2	12	-	2	-
Digby	56	39	15	2	-	-	-	-	-	2	50	4	-	-
Drummondville	180	158	18	-	4	-	-	-	-	-	162	14	2	-
Dryden Regional	1,403	411	285	476	44	108	79	-	4	606	626	167	-	-
Earlton	318	129	141	46	2	-	-	-	-	-	129	178	11	-
Eastmain River	148	26	20	-	48	50	4	-	-	102	46	-	-	-
Elliot Lake Mun	301	74	211	14	2	-	-	-	2	88	204	6	1	-
Eureka	108	14	-	84	-	-	-	10	-	90	18	-	-	-
Faro	27	14	4	9	-	-	-	-	-	9	8	10	-	-
Flin Flon	325	105	65	45	10	58	-	42	48	105	166	6	-	-
Fort Frances Mun	464	102	174	180	6	-	2	-	-	186	221	57	-	-
Fort Franklin	185	32	113	28	-	6	6	-	-	96	89	-	-	-
Fort Good Hope	72	31	17	16	-	-	8	-	-	21	51	-	-	-
Fort Hope	363	21	115	205	2	11	8	1	1	333	24	5	-	-
Fort Liard	99	83	11	5	-	-	-	-	-	5	64	30	-	-
Fort Resolution	28	6	4	18	-	-	-	-	-	18	10	-	-	-
Geraldton	292	128	59	78	1	9	17	-	1	93	169	29	-	-
Gillam	315	123	120	15	2	26	29	-	-	72	172	71	-	-
Gjoa Haven	145	-	1	44	-	-	99	1	-	139	3	3	-	-
Grand Forks	50	34	6	10	-	-	-	-	-	10	28	12	-	-
Grise Fiord	39	4	-	35	-	-	-	-	-	35	4	-	-	-
Guelph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Haliburton/Stanhope	45	41	4	-	-	-	-	-	-	2	37	3	3	-
Hall Beach	80	2	-	42	-	-	36	-	-	67	2	11	-	-
Havre St Pierre	282	10	148	10	100	12	2	-	2	122	142	16	-	-
Hearst/René Fontaine Mun	188	18	79	35	56	-	-	-	2	91	91	4	-	-
Holman Island	45	-	1	19	-	-	25	-	-	44	1	-	-	-
Igloolik	46	-	-	17	-	-	29	-	-	46	-	-	-	-
Iroquois Falls	65	49	-	16	-	-	-	-	-	16	47	2	-	-
Island Lake	4,218	3,180	356	293	250	58	56	25	6	608	618	2,986	-	-
Kapuskasing	305	42	70	149	2	8	33	1	12	209	66	18	-	-
Key Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kimmirut	39	1	-	38	-	-	-	-	-	38	1	-	-	-
Kugluktuk	194	6	2	54	14	1	117	-	-	162	18	14	-	-
Lake Simcoe Regional	511	312	139	35	17	2	2	4	14	110	375	12	-	-
Liverpool	53	37	8	4	-	4	-	-	-	4	47	2	-	-
Lynn Lake	1,536	47	173	647	337	89	243	-	6	1,037	492	-	1	-
Marathon	154	116	32	2	-	4	-	-	-	28	52	74	-	-
Mayo	72	58	-	12	-	-	2	-	-	14	16	42	-	-
Midland/Huronia	186	160	11	7	5	-	-	3	3	11	168	3	1	-
Miramichi	412	112	150	19	14	115	2	-	12	134	246	20	-	-
Moose Mountain	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Table 26
Tableau 26

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

April 1998 Avril

Airports Aéroports	Total	Itinerant Movements by Weight Group (kg.) Mouvements itinérants par groupe de poids (kg.)							Type of Power Plant Groupe Motopropulseur			Heli cop- ters Héli cop- tères	Gliders Planeurs		
		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001 & Over Et plus	Aircraft - Aéronefs						
		4 000	5 670	9 000	18 000	35 000			Jet	Turbo	Piston				
Moosonee	3,502	2,808	98	201	206	30	159	-	4	461	216	2,821	-		
Muskoka	1,209	1,037	112	32	17	4	5	2	22	41	1,083	63	-		
Natashquan	569	42	218	90	219	-	-	-	-	303	221	45	-		
North Battleford	305	174	77	41	8	1	2	2	6	47	248	2	2		
Norway House	473	58	112	271	30	-	2	-	13	291	154	15	-		
Old Crow	105	36	6	33	-	-	30	-	-	63	28	13	1		
Pabok	35	24	9	2	-	-	-	-	-	2	33	-	-		
Pangnirtung	134	-	-	87	-	3	44	-	-	131	-	3	-		
Paulatuk	52	5	1	44	2	-	-	-	-	42	6	4	-		
Pelly Bay/Dewline Site	53	-	-	14	-	-	37	2	2	51	-	-	-		
Peterborough	476	363	45	37	5	20	2	4	27	38	385	25	1		
Pickle Lake	1,463	65	712	284	4	56	342	-	4	1,210	228	21	-		
Pond Inlet	43	-	-	24	-	-	17	2	-	43	-	-	-		
Port-Menier	85	8	77	-	-	-	-	-	-	-	85	-	-		
Quesnel	588	356	18	26	32	156	-	-	30	182	309	67	-		
Red Lake	1,984	317	796	614	94	2	158	3	7	1,226	699	51	1		
Repulse Bay	49	1	-	9	5	-	34	-	-	48	1	-	-		
Rimouski	634	220	392	13	3	2	4	-	5	18	600	11	-		
Sachs Harbour	32	-	-	32	-	-	-	-	-	32	-	-	-		
Sandspit	1,029	642	254	12	14	48	58	1	68	74	427	460	-		
Sanikiluaq	62	-	1	27	-	8	26	-	-	59	3	-	-		
Sherbrooke	446	339	34	62	4	7	-	-	22	12	333	79	-		
St Léonard	190	32	44	6	-	108	-	-	2	104	78	6	-		
St Theresa Point	3,848	2,945	282	291	177	38	104	11	2	739	508	2,599	-		
St Thomas	930	693	214	6	8	4	3	2	12	11	892	15	-		
Stephenville	437	23	35	135	10	159	43	32	72	274	44	47	-		
Stony Rapids	955	282	399	104	144	26	-	-	-	248	476	231	-		
Swan River	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-		
Swift Current	365	147	190	18	2	2	2	4	52	24	285	4	-		
Taloyoak	80	-	2	19	-	-	59	-	-	78	2	-	-		
Terrace Bay	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
The Pas	279	64	40	20	40	47	66	2	60	69	94	56	-		
Tillsonburg	289	229	55	2	-	2	-	1	1	2	277	5	4		
Trois-Rivières	1,110	987	82	30	2	4	5	-	6	33	905	164	2		
Tuktoyaktuk	202	52	49	99	2	-	-	-	-	99	95	8	-		
Tulita	269	133	95	29	-	4	8	-	-	58	163	48	-		
Tyendinaga/Mohawk	137	126	11	-	-	-	-	-	-	-	137	-	-		
Watson Lake	323	203	34	83	3	-	-	-	-	86	172	65	-		
Wawa	179	45	106	16	5	-	7	-	7	62	90	17	3		
Welland	64	54	10	-	-	-	-	-	-	-	64	-	-		
Wemindji	282	161	7	6	53	50	4	1	1	120	1	160	-		
Whale Cove	60	-	2	2	12	-	44	-	-	58	2	-	-		
Wollaston Lake	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Wrigley	67	67	-	-	-	-	-	-	-	-	55	12	-		
Yorkton	652	460	119	55	10	-	-	8	-	70	559	23	-		
Total(114)	45,117	22,015	8,786	6,994	2,776	1,545	2,764	237	700	14,255	18,596	11,537	29		

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

CLASS OF OPERATION - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS - Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

LOCAL MOVEMENTS - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

Mandatory Frequency (MF) Area - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

OTHER COMMERCIAL - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

POWER PLANT - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88 - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometers of the tower.

V.F.R. Flight - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

CLASSE DE VOL - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS - Stations d'information de vol.

GROUPE DE POIDS - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GROUPE MOTOPROPULSEUR - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8-83. TP-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-unis.)

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

MOUVEMENTS LOCAUX - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88 - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

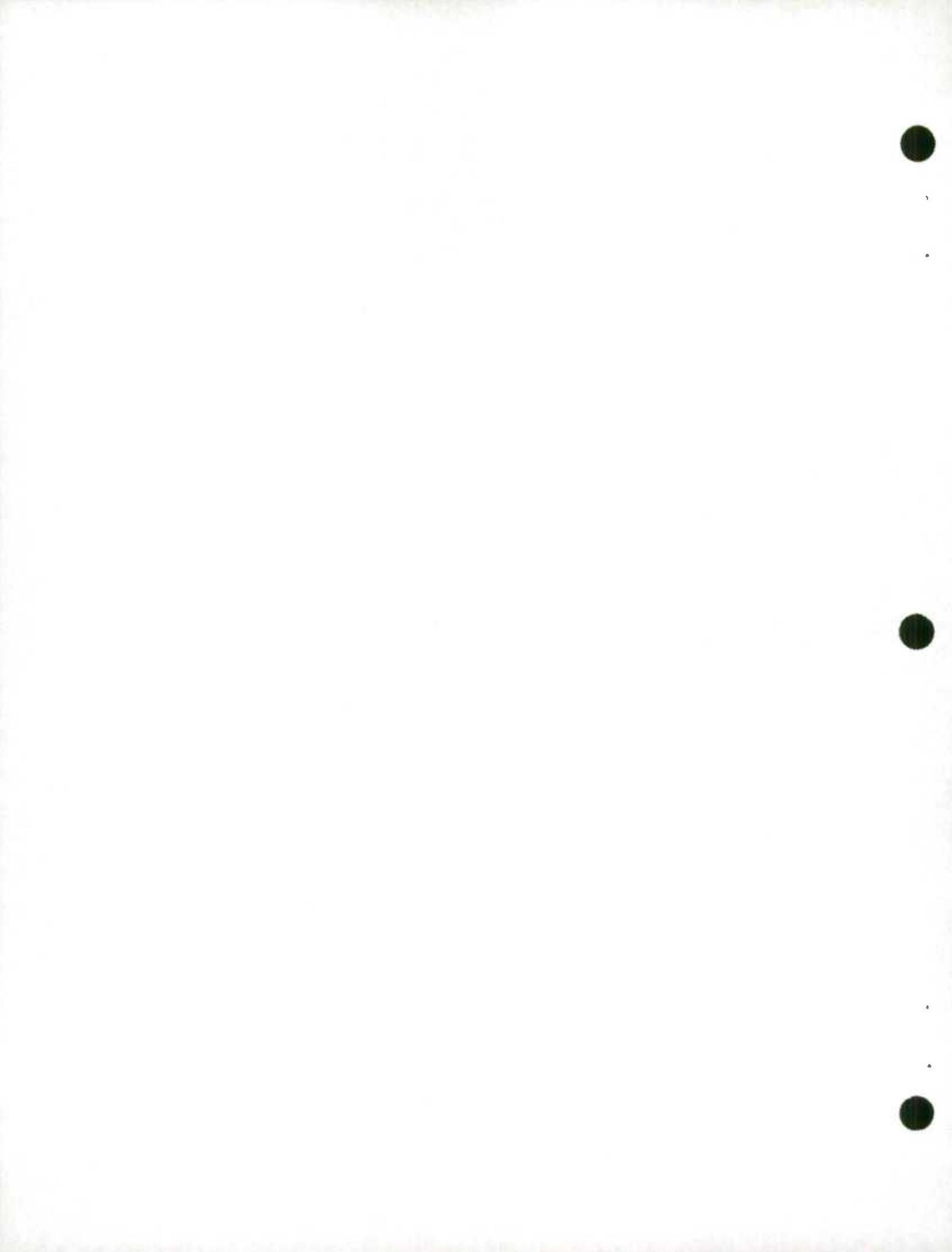
VOLS COMMERCIAUX - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.



PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS

Catalogue Title		Canada \$	Outside Canada Extérieur du Canada US\$	Titre
50-002-XIB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00		Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00		Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00		Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIB	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00		Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-204-XPB		43.00	43.00	
51-205-XIB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00		Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-205-XPB		47.00	47.00	
51-206-XIB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00		Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB	Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00		Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
51-207-XPB		41.00	41.00	
51-501-XPB E/F	Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, H.S., publiée en 1993.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB	Rail In Canada, A., Bil.	39.00		Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
52-216-XPB		52.00	52.00	
53-215-XIB 53-215-XPB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00		Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-215-XPB		40.00	40.00	
53-218-XIB	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00		Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.
53-219-XIB	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00		Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB	Trucking in Canada, A., Bil.	39.00		Le camionnage au Canada, A., Bil.
53-222-XPB		52.00	52.00	
54-205-XIB	Shipping in Canada, A., Bil.	39.00		Le transport maritime au Canada, A., Bil.
54-205-XPB		52.00	52.00	

All Prices exclude sales tax

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual

A. - Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

XIB = Electronic copy

XIB = Copie électronique

XPB = Paper copy

XPB = Copie sur papier

A Print-on-Demand copy is also available at a different price.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

April 1998

Avril 1998

**HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED
ON TRANSPORTATION!**

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director
Transportation Division
Statistics Canada
Main Building, Room 1506
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704
Facsimile: (613) 951-0009

Helen McDonald
Assistant Director
Transportation Division
Statistics Canada

Telephone: (613) 951-8779
Facsimile: (613) 951-0010

Jim Cain
Chief
Trucking Section

Telephone: (613) 951-0518
Facsimile: (613) 951-0579

Ruth Martin
Chief
Multimodal Transport Section

Telephone: (613) 951-5700
Facsimile: (613) 951-0009

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, 1998. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clées sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice
Division des transports
Statistique Canada
Immeuble Principal, Pièce 1506
Parc Tunney
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704
Télécopieur: (613) 951-0009

Helen McDonald
Directrice adjointe
Division des transports
Statistique Canada

Téléphone: (613) 951-8779
Télécopieur: (613) 951-0010

Jim Cain
Chef
Section de camionnage

Téléphone: (613) 951-0518
Télécopieur: (613) 951-0579

Ruth Martin
Chef
Section des transports multimodaux

Téléphone: (613) 951-5700
Télécopieur: (613) 951-0009

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministre de l'industrie, 1998. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.



STATISTICS CANADA LIBRARY
STATISTICS CANADA LIBRARY



1010265503